Euroopan parlamentti
2024-2029

Ulkoasiainvaliokunta

2025/2022(INI)

11.3.2025

TARKISTUKSET
1 - 327

Mietintöluonnos
Tonino Picula
(PE767.969v01-00)

Serbiaa koskevat komission vuosien 2023 ja 2024 kertomukset
(2025/2022(INI))

Tarkistus 1
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 9 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon 19. huhtikuuta 2013 tehdyn ensimmäisen sopimuksen Serbian ja Kosovon ***hallitusten*** välisten suhteiden normalisointia koskevista periaatteista ja 25. elokuuta 2015 tehdyt sopimukset sekä käynnissä olevan EU:n tuella käytävän vuoropuhelun suhteiden normalisoimiseksi,	– ottaa huomioon 19. huhtikuuta 2013 tehdyn ensimmäisen sopimuksen Serbian ja Kosovon***** välisten suhteiden normalisointia koskevista periaatteista ja 25. elokuuta 2015 tehdyt sopimukset sekä käynnissä olevan EU:n tuella käytävän vuoropuhelun suhteiden normalisoimiseksi, **** Tätä nimitystä ei tule pitää Kosovon valtioaseman tunnustamisena, eikä se vaikuta yksittäisten jäsenvaltioiden tätä asemaa koskeviin kantoihin.[1 a]***

[1 a] Maininta olisi lisättävä otsikkoon, ja sitä olisi sovellettava koko asiakirjaan.

Or. es

Tarkistus 2
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 10 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon 27. elokuuta 2022 tehdyn Serbian ja Kosovon ***hallitusten*** välisen sopimuksen vapaasta liikkuvuudesta ja 23. marraskuuta 2022 tehdyn sopimuksen rekisterikilvistä sekä EU:n tuella käytävän vuoropuhelun puitteissa 21. kesäkuuta 2022 hyväksytyn energiasopimusten täytäntöönpanoa koskevan etenemissuunnitelman,	– ottaa huomioon 27. elokuuta 2022 tehdyn Serbian ja Kosovon välisen sopimuksen vapaasta liikkuvuudesta ja 23. marraskuuta 2022 tehdyn sopimuksen rekisterikilvistä sekä EU:n tuella käytävän vuoropuhelun puitteissa 21. kesäkuuta 2022 hyväksytyn energiasopimusten täytäntöönpanoa koskevan etenemissuunnitelman,

Or. es

Tarkistus 3
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 6. toukokuuta 2020 pidetyssä EU:n ja Länsi-Balkanin huippukokouksessa hyväksytyn Zagrebin julistuksen,

Or. en

Tarkistus 4
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 19 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Serbian vuonna 2001 ratifioiman kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevan Euroopan neuvoston puiteyleissopimuksen,

Or. en

Tarkistus 5
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 19 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan neuvoston alueellisia kieliä tai vähemmistökieliä koskevan

eurooppalaisen peruskirjan, jonka Serbia ratifioi vuonna 2006,

Or. en

Tarkistus 6
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 22 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon joulukuussa 2006 ja maaliskuussa 2020 annetut neuvoston päätelmät sekä Kööpenhaminassa 21. ja 22. kesäkuuta 1993 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan päätelmät, jotka tunnetaan myös Kööpenhaminan kriteereinä,

Or. es

Tarkistus 7
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 23 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon mietintönsä ulkomaisesta sekaantumisesta kaikkiin Euroopan unionin demokraattisiin prosesseihin ja siihen sisältyvästä disinformaatiosta,

Or. en

Tarkistus 8
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 24 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 17. toukokuuta 2019 Sofiassa pidetyn EU:n ja Länsi-Balkanin maiden huippukokouksen julkilausuman ja siihen sisältyvän Sofian prioriteettiagendan,

Or. en

Tarkistus 9
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 24 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 17. toukokuuta 2018 pidetyssä EU:n ja Länsi-Balkanin maiden huippukokouksessa annetun Sofian julistuksen ja siihen sisältyvän Sofian prioriteettiagendan,

Or. en

Tarkistus 10
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 24 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 6. toukokuuta 2020 pidetyssä EU:n ja Länsi-Balkanin huippukokouksessa hyväksytyn Zagrebin julistuksen,

Or. en

Tarkistus 11
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 26 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Serbian perustuslain 14 §:n kansallisten vähemmistöjen suojelusta,

Or. en

Tarkistus 12
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 26 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan neuvoston alueellisia kieliä tai vähemmistökieliä koskevan eurooppalaisen peruskirjan, jonka Serbia ratifioi vuonna 2006,

Or. en

Tarkistus 13
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. toteaa, että ***laajentuminen on yksi EU:n ulkopolitiikan menestyksekkäimmistä välineistä ja geostrateginen investointi pitkäaikaiseen rauhaan, vakauteen ja vaurauteen***	A. toteaa, että ***EU on laajentunut kiireellä, jossa ei enää oteta huomioon taloudellisen kurinalaisuuden tai poliittisen vakauden kriteerejä***;

Euroopan mantereella;

Or. en

Tarkistus 14
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. toteaa, että laajentuminen on yksi EU:n ulkopolitiikan menestyksekkäimmistä välineistä ja geostrateginen investointi pitkäaikaiseen rauhaan, vakauteen ja vaurauteen Euroopan mantereella;	A. toteaa, että laajentuminen on ***järkevästi toteutettuna*** yksi EU:n ulkopolitiikan menestyksekkäimmistä välineistä ja geostrateginen investointi pitkäaikaiseen rauhaan, vakauteen ja vaurauteen Euroopan mantereella;

Or. fi

Tarkistus 15
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. toteaa, että Serbia on edistynyt kohti EU-jäsenyyttä vuodesta 2012, jolloin se sai ehdokasmaan aseman; Serbian liittymisneuvottelujen aloittamisen jälkeen tammikuussa 2014 kaikista 35 neuvotteluluvusta on avattu 22 neuvottelulukua – kaikki perusasioita koskevan temaattisen kokonaisuuden 1 neuvotteluluvut ja kaikki vihreää ohjelmaa ja kestäviä yhteyksiä koskevan temaattisen kokonaisuuden 4 neuvotteluluvut on avattu; kaksi lukua on suljettu toistaiseksi; Serbia hyväksyi tehostetun laajentumismenettelyn kesäkuussa 2021; neljässä viimeisimmässä Serbiaa koskevassa

	vuosikertomuksessaan Euroopan komissio on suositellut kaikkia jäsenvaltioita näyttämään vihreää valoa temaattisen kokonaisuuden nro 3 avaamiselle;

Or. en

Tarkistus 16
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. katsoo, että Kööpenhaminan kriteerien mukaan ehdokasmaiden täytyy noudattaa unionin arvoja voidakseen liittyä siihen; katsoo, että tämä koskee myös politiikkojen ja kantojen mukauttamista unionin politiikkoihin ja kantoihin, mukaan lukien unionin yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka (YUTP) ja erityisesti sen ihmisoikeuksiin liittyvät politiikat ja kannat;

Or. es

Tarkistus 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. toteaa, että demokratia ja oikeusvaltio ovat EU:n arvopohjan muodostavat perusarvot;	B. toteaa, että demokratia ja oikeusvaltio ovat EU:n arvopohjan muodostavat perusarvot; ***ottaa huomioon, että Balkanin valtiot eivät noudata näitä EU:n arvoja ja normeja;***

Or. en

Tarkistus 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. katsoo, että Balkanille laajentuminen ei ole jäsenvaltioiden etujen mukaista; toteaa, että European Council on Foreign Relations -ajatushautomon vuonna 2019 tekemässä tutkimuksessa[1 a] vahvistetaan, että suurin osa jäsenvaltioiden kansalaisista ei halua Balkanin yhdentyvän EU:hun;
	[1 a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Tarkistus 19
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. ottaa huomioon, että Serbian edistyspuolue (SNS) on viime vuosina heikentänyt jatkuvasti poliittisia oikeuksia ja kansalaisvapauksia ja painostanut riippumattomia tiedotusvälineitä, poliittista oppositiota ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjä;

Or. en

Tarkistus 20
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. ottaa huomioon, että kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevaa Euroopan neuvoston puiteyleissopimusta tarkastelevan neuvoa-antavan komitean neljännessä lausunnossa kritisoitiin viivästyksiä Serbian vähemmistöjen koulutusoikeuksien täysimääräisessä täytäntöönpanossa;

Or. en

Tarkistus 21
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B b. ottaa huomioon, että Kosovo ei edelleenkään ole pannut täytäntöön serbienemmistöisten kuntien liittoa Brysselin sopimuksen (2013) ja Ohridin sopimuksen (maaliskuu 2023) mukaisesti, vaikka se on EU:n tukeman vuoropuhelun nojalla tähän velvoitettu; katsoo, että tämän Kosovon sitoumuksen täysimääräinen täytäntöönpano on edelleen olennaisen tärkeää Serbian-suhteiden normalisoimiseksi ja molempien osapuolten edistymiseksi EU:hun liittymisessä;

Or. en

Tarkistus 22
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B b. katsoo, että uskonnonvapaus on keskeinen eurooppalainen arvo ja perusihmisoikeus, minkä vuoksi Serbian on kunnioitettava sitä ja taattava se kaikille alueellaan asuville henkilöille kansainvälisten sitoumustensa ja ihmisoikeusvelvoitteidensa mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 23
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B c. ottaa huomioon, että Kosovo sulki 20. toukokuuta 2024 kuusi serbialaisen postipankin konttoria Pohjois-Kosovossa; ottaa huomioon, että serbiväestölle serbialainen postipankki Kosovossa on ratkaisevan tärkeä, sillä se tarjoaa pankkipalveluja dinaareissa, joita ei ole saatavilla Kosovon pankkijärjestelmän kautta; ottaa huomioon, että Serbia tuomitsi tämän operaation ja syytti Pristinaa jännitteiden kasvattamisesta ja Kosovon serbien ”terrorisoinnista”; ottaa huomioon, että EU arvosteli siirtoa, kutsui sitä ”eskalaatioksi” ja syytti Pristinaa yksipuolisista toimista, jotka horjuttivat pyrkimyksiä normalisoida suhteet Serbiaan;

Or. en

Tarkistus 24
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B c. katsoo, että neuvotteluluvun 23 mukaisesti Serbian on osoitettava, että kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden oikeuksien käyttö on tehostunut tosiasiallisesti;

Or. en

Tarkistus 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B d. ottaa huomioon, että Ranska ja Italia vastustivat 24. syyskuuta 2024 Kosovon liittymistä Euroopan neuvostoon, kunnes se voi taata vähemmistöjen ja erityisesti Kosovon serbiyhteisön oikeuksien suojelun;

Or. en

Tarkistus 26
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että kukin jäsenehdokasmaa arvioidaan sen omien ansioiden perusteella;	C. ottaa huomioon, että kukin jäsenehdokasmaa arvioidaan sen omien ansioiden perusteella ***ottaen huomioon eurooppalaisten jaettujen oikeuksien ja***

arvojen kunnioittaminen ja tinkimätön sitoutuminen niihin sekä mukautuminen EU:n ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;

Or. en

Tarkistus 27
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että 4. maaliskuuta 2025 Serbian parlamentissa puhkesi kaaos, kun oppositiojäsenet, erityisesti radikaalivasemmistosta, heittivät savupommeja ja valoammuksia enemmistön jäseniä kohti, minkä seurauksena ainakin kolme lainsäätäjää loukkaantui; katsoo, että radikaalin poliittisen vasemmiston yleinen taktiikka on käyttää väkivaltaa pelottelukeinona;

Or. en

Tarkistus 28
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;	D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan; ***ottaa huomioon, että Serbian mukautumisaste yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan (YUTP) on laskenut tasaisesti vuodesta 2021 lähtien; ottaa huomioon, että kansainvälisten ja turvallisuusasioiden***

keskuksen ISACin mukaan Serbia yhtyi 1. tammikuuta 2024 ja 30. kesäkuuta 2024 välisenä aikana 47 prosenttiin EU:n ulkopoliittisista julistuksista, kun taas alueen muut ehdokasmaat - Albania, Bosnia ja Hertsegovina, Montenegro ja Pohjois-Makedonia - yhtyivät 100 prosenttiin niistä;

Or. en

Tarkistus 29
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;	D. ottaa huomioon, että Serbia ***ei ole neutraali Ukrainassa tapahtuvassa konfliktissa, koska se tukee yksiselitteisesti Ukrainan alueellista koskemattomuutta ja poliittista itsenäisyyttä ja on tuominnut selvästi Venäjän federaation Ukrainaan kohdistaman hyökkäyksen, antanut humanitaarista apua ja äänestänyt EU:n rinnalla YK:ssa, vaikka se*** ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;

Or. en

Tarkistus 30
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan ***Venäjän hyökättyä Ukrainaan***;	D. ottaa huomioon, että Serbia ***tukee yksiselitteisesti Ukrainan alueellista koskemattomuutta ja poliittista***

riippumattomuutta ja on selvästi tuominnut Venäjän federaation Ukrainaan kohdistaman hyökkäyksen ja äänestänyt EU:n rinnalla YK:ssa, vaikka se ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan;

Or. en

Tarkistus 31
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;	D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan; ***ottaa huomioon, että Serbian mukautumisaste Euroopan yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan on laskenut 54 prosentista vuonna 2023 51 prosenttiin vuonna 2024;***

Or. en

Tarkistus 32
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;	D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan; ***ottaa huomioon, että Serbialla on oikeus päättää vapaasti ulkopolitiikastaan, diplomaattisista liittoutumistaan ja mieltymyksistään;***

Or. en

Tarkistus 33
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että Serbia ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;	D. ottaa huomioon, että Serbia ***tukee Ukrainan alueellista koskemattomuutta mutta*** ei ole määrännyt pakotteita Venäjää vastaan Venäjän hyökättyä Ukrainaan;

Or. en

Tarkistus 34
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että ulkomaisen pahantahtoisen vaikuttamisen – mukaan lukien valtion tukema disinformaatio, vaaleihin sekaantuminen ja hybridisodankäyntistrategiat – jatkuvuus ja laajuus uhkaavat Serbian demokraattisia prosesseja ja tiedotusvälineiden koskemattomuutta sekä vaarantaa Serbian mahdollisuudet liittyä EU:hun; ottaa huomioon, että Serbia on edelleen kriittinen taistelukenttä ulkomaisissa, erityisesti venäläisissä ja kiinalaisissa, disinformaatiokampanjoissa, joilla pyritään luomaan lännenvastainen retoriikka; ottaa huomioon, että 17. joulukuuta 2023 pidettyjä parlamentin ennakkovaaleja koskevassa ODHIRin loppukertomuksessa huomautettiin useista menettelyllisistä puutteista sekä ankaran retoriikan käytöstä ja johdonmukaisesta puolueellisuudesta

tiedotusvälineissä, mikä antoi hallitsevalle puolueelle epätasapainoisen edun; toteaa, että ODHIRin loppuraportissa yksilöidyt ongelmat on arvioitava perusteellisesti ja viipymättä; ottaa huomioon, että Serbia hyväksyi verkkorikollisuuden torjumista koskevan strategian vuosille 2019–2023 ja asiaankuuluvat toimintasuunnitelmat osana liittymisneuvotteluja syyskuussa 2018; ottaa huomioon, että strategiaa ja asiaankuuluvia toimintasuunnitelmia ei ole uudistettu joulukuun 2023 jälkeen; ottaa huomioon, että Serbia ei noudattanut EU:n rajoittavia toimenpiteitä kyberhyökkäyksiin reagoimiseksi vuosina 2023 ja 2024;

Or. en

Tarkistus 35
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että Serbia on EU:n tärkeä energiakumppani; ottaa huomioon, että Serbia ja EU allekirjoittivat 19. heinäkuuta 2024 yhteisymmärryspöytäkirjan, jolla perustetaan kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskeva strateginen kumppanuus; toteaa, että Serbialla on Euroopan kolmanneksi suurimmat litiumvarannot;

Or. en

Tarkistus 36
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. katsoo, että Kosovon ja Serbian välisten suhteiden normalisointi on edellytys kummankin maan edistymiselle kohti EU:n jäsenyyttä;

Or. en

Tarkistus 37
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että EU:hun liittyminen edellyttää väistämättä täysimääräistä mukauttamista unionin ulkopoliittisiin tavoitteisiin;

Or. en

Tarkistus 38
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että Serbia tunnustaa Ukrainan alueellisen koskemattomuuden, mukaan lukien Krimin niemimaan ja Donbasin alueen;

Or. en

Tarkistus 39
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että EU on Serbian tärkein kauppakumppani ja sen osuus Serbian kokonaiskaupasta on 59,7 prosenttia;

Or. en

Tarkistus 40
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että Venäjä käyttää vaikutusvaltaansa Serbiassa pyrkiäkseen horjuttamaan suvereenien naapurivaltioiden vakautta sekä häiritsemään ja uhkailemaan niitä sekä heikentämään Serbian eurooppalaista tulevaisuutta; ottaa huomioon, että venäläiset propagandakanavat, kuten RT (entinen Russia Today) ja Sputnik, toimivat vapaasti Serbiassa ja vaikuttavat merkittävästi EU:n ja demokratian vastaisten narratiivien muotoiluun; ottaa huomioon, että disinformaatio on usein peräisin poliittisen henkilön valheellisesta tai harhaanjohtavasta lausunnosta, josta valtio-omisteiset tiedotusvälineet sitten raportoivat ja jota myöhemmin vahvistetaan sosiaalisessa mediassa, ja sen tarkoituksena on usein heikentää poliittisia vastustajia ja demokraattisia periaatteita;

Or. en

Tarkistus 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että Serbia ja Ranska sopivat 30. elokuuta 2024 ydinenergian ja strategisten raaka-aineiden alalla tehtävästä yhteistyöstä ja allekirjoittivat raaka-aineiden hyödyntämistä koskevan sopimuksen; ottaa huomioon, että Serbia osti Dassault Aviationilta kaksitoista Rafale-suihkuhävittäjää 2,7 miljardilla eurolla; ottaa huomioon, että Serbia ja Ranska sopivat myös yhteistyön lisäämisestä ympäristönsuojelun, terveydenhuollon, maatalouden, matkailun ja infrastruktuurin alalla;

Or. en

Tarkistus 42
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että 8. kesäkuuta 2024 Belgradissa järjestettiin ”kaikkien serbien kokous”, johon osallistui poliittisia johtajia Serbiasta, Bosnia ja Hertsegovinasta, Montenegrosta ja Kosovosta iskulauseella ”Yksi kansa, yksi kokous”;

Or. en

Tarkistus 43
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että Euroopan unioni on edelleen Serbian suurin kauppakumppani;

Or. en

Tarkistus 44
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D c. ottaa huomioon, että liittymistä valmisteleva tukiväline kaudelle 2021–2027 (IPA III) tarjoaa 14,2 miljardia euroa Länsi-Balkanin ja Turkin uudistusten ja sosioekonomisen kehityksen tukemiseen;

Or. en

Tarkistus 45
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa,	1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; ***kehottaa***

että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Serbiaa toteuttamaan nopeasti ja päättäväisesti olennaiset uudistukset erityisesti temaattisessa kokonaisuudessa 1, jotta tämä hyvin kunnianhimoinen sitoumus voidaan nähdä realistisena, aitona ja merkityksellisenä; korostaa, että Serbian on uskottavasti ***ja julkisesti*** osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä ***kansalaisilleen*** EU:sta ***ja tarvittavista uudistuksista*** objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Or. en

Tarkistus 46
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; ***korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;***	1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä;

Or. en

Tarkistus 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. ***panee merkille, että Serbia on***	1. ***vastustaa jyrkästi EU:n***

todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; ***korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;***	***laajentamista, koska ehdokasvaltiot eivät edelleenkään täytä Kööpenhaminan kriteereissä määrättyjä poliittisen ja yhteiskunnallisen vakauden kriteerejä***;

Or. en

Tarkistus 48
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;	1. panee merkille, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava ***vahvalla poliittisella tahdolla ja johdonmukaisuudella EU:hun liittyvien uudistusten täytäntöönpanolla***, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Or. en

Tarkistus 49
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Serbia on	1. panee merkille, että Serbia on

todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä ***EU:sta*** objektiivisesti ja yksiselitteisesti;	todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä ***Serbian tiestä kohti EU:ta ja läheisestä suhteesta EU:hun*** objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Or. en

Tarkistus 50
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. ***panee merkille***, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; ***korostaa, että Serbian on uskottavasti osoitettava,*** että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja ***viestittävä*** EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;	1. ***pitää myönteisenä***, että Serbia on todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; ***panee merkille ne toimet, joita Serbia on tähän mennessä toteuttanut osoittaakseen,*** että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja ***kannustaa maata jatkamaan samaan malliin ja viestimään*** EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Or. en

Tarkistus 51
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. panee merkille, että Serbia on	1. panee merkille, että Serbia on

todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa, että Serbian on ***uskottavasti*** osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;	todennut, että sitoutuminen EU-jäsenyyteen on sen strateginen tavoite ja että se pyrkii mukauttamaan lainsäädäntönsä täysin EU:n säännöstöön vuoden 2026 loppuun mennessä; korostaa ***kuitenkin***, että Serbian on ***ehdottomasti*** osoitettava, että EU:hun liittyminen on sen strateginen linjaus, ja viestittävä EU:sta objektiivisesti ja yksiselitteisesti;

Or. en

Tarkistus 52
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja alueen merkityksestä koko EU:n turvallisuudelle ja vakaudelle; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla;	2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja alueen merkityksestä koko EU:n turvallisuudelle ja vakaudelle; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla; ***ilmaisee huolensa Serbian pyrkimyksistä laajentaa vaikutusvaltaansa naapurimaihinsa ja edistää kiistanalaista ”Serbian maailma” -narratiivia, joka muistuttaa ”Venäjän maailma” -narratiivia; pitää valitettavana tätä ajatusta tukevia lausuntoja, joita valtion virkamiehet ovat antaneet ja jotka voivat edistää alueellista epävakautta ja heikentää naapurimaiden itsemääräämisoikeutta;***

Or. en

Tarkistus 53
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ***ja alueen merkityksestä*** koko EU:n ***turvallisuudelle ja vakaudelle; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla***;	2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ***sekä*** koko EU:n ***turvallisuuden ja vakauden kannalta; tunnustaa Serbian tärkeän roolin alueella, mutta tuomitsee yritykset luoda vaikutuspiiri, joka heikentää naapurimaiden itsemääräämisoikeutta***;

Or. en

Tarkistus 54
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja alueen merkityksestä koko EU:n turvallisuudelle ja vakaudelle; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla;	2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja alueen merkityksestä koko EU:n turvallisuudelle ja vakaudelle; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla; ***pitää valitettavana, että Serbia jatkaa koko alueen vakauden horjuttamista;***

Or. en

Tarkistus 55
Ioan-Rareş Bogdan

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja ***alueen***	2. muistuttaa Länsi-Balkanin strategisesta merkityksestä nykyisessä geopoliittisessa tilanteessa ja ***korostaa***

merkityksestä koko EU:n ***turvallisuudelle ja vakaudelle***; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla;	***alueen keskeistä roolia*** koko EU:n ***turvallisuuden, vakauden ja selviytymiskyvyn varmistamisessa***; korostaa Serbian vaikutusvallan merkitystä Länsi-Balkanilla;

Or. en

Tarkistus 56
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. korostaa, että Serbialla on ratkaiseva rooli Länsi-Balkanin alueen vakaudessa ja turvallisuudessa; toteaa, että geopoliittisen asemansa vuoksi Serbia vaikuttaa suoraan alueen yleiseen vakauteen, on keskeinen toimija alueellisten konfliktien ehkäisemisessä ja sillä on myös etnisten vähemmistöjen näkökulmasta merkittävä vaikutus;

Or. en

Tarkistus 57
Cristian Terheş

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. korostaa Euroopan komission arviota, jonka mukaan Serbia on täyttänyt temaattisen kokonaisuuden nro 3 avaamisedellytykset[1] [a], ja kehottaa aloittamaan välittömästi temaattista kokonaisuutta nro 3 koskevat neuvottelut; tunnustaa tämän olevan ratkaiseva askel Serbian ja EU:n yhdentymisprosessin edistämisessä;

1 a

https://enlargement.ec.europa.eu/news/commission-adopts-2024-enlargement-package-2024-10-30_fi

Or. en

Tarkistus 58
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. toteaa, että talouskehityksellä, investoinneilla ja infrastruktuurin parannuksilla voisi olla suora ja myönteinen heijastusvaikutus muihin Länsi-Balkanin maihin; toteaa, että Serbian taloudellinen vakaus ja kehitys voivat edistää koko alueen vaurautta vähentämällä aiemmin juurtuneita taloudellisia eroja ja sosiaalisia jännitteitä;

Or. en

Tarkistus 59
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. panee ***huolestuneena*** merkille, että ***eri*** neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän ***tai ei lainkaan ja että kriittisillä osa-alueilla, kuten oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen***	3. panee merkille, että ***joihinkin*** neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän***, mutta suhtautuu myönteisesti Serbian hyvään valmistautumiseen talouden alalla – makrotalouden turvallisuus ja vakaus, julkisen talouden kurinalaisuus, tilastot,***

noudattamisessa, on puutteita;	***hyvä edistyminen vihreässä toimintaohjelmassa, ympäristönsuojelussa ja ilmastonmuutoksen torjunnassa ja Euroopan laajuisessa verkossa sekä lupaavat toimet oikeuden, vapauden ja turvallisuuden aloilla***;

Or. en

Tarkistus 60
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. panee huolestuneena merkille, että eri neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän tai ei lainkaan ja että kriittisillä osa-alueilla, kuten oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen noudattamisessa, on puutteita;	3. ***panee merkille Serbian edistymisen makrotalouden vakauden ja julkisen talouden kurinalaisuuden alalla, mutta*** panee huolestuneena merkille, että eri neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän tai ei lainkaan ja että kriittisillä osa-alueilla, kuten oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen noudattamisessa, on puutteita;

Or. en

Tarkistus 61
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. panee huolestuneena merkille, että ***eri neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä*** on edistytty vain vähän tai ei lainkaan ***ja että kriittisillä osa-alueilla,***	3. panee huolestuneena merkille, että ***joissakin neuvotteluluvuissa*** on edistytty vain vähän tai ei lainkaan***, mutta panee myös merkille Serbian hyvän valmistautumisen talouden alalla –***

kuten oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen noudattamisessa, on puutteita;	***makrotalouden turvallisuus ja vakaus, julkisen talouden kurinalaisuus ja tilastot***; ***hyvä edistyminen vihreän toimintaohjelman, ympäristönsuojelun, ilmastonmuutoksen ja Euroopan laajuisen verkon alalla;***

Or. en

Tarkistus 62
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. panee huolestuneena merkille, että eri neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän tai ei lainkaan ja että kriittisillä osa-alueilla, kuten oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen noudattamisessa, on puutteita;	3. panee huolestuneena merkille, että eri neuvottelulukuihin sisältyvien EU:n jäsenyyttä koskevien edellytysten täyttämisessä on edistytty vain vähän tai ei lainkaan ja että kriittisillä osa-alueilla, kuten oikeusvaltioperiaatteen ***ja medianvapauden*** toteutumisessa, julkishallinnon uudistamisessa ja EU:n politiikkojen ***– erityisesti EU:n ulkopolitiikan –*** noudattamisessa, on puutteita;

Or. en

Tarkistus 63
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. pitää myönteisenä Serbian päätöstä myydä 800 miljoonan euron arvosta ammuksia Ukrainalle ja sen liittolaisille molempia osapuolia

hyödyttävällä sopimuksella ja tukea YK:n päätöslauselmaa, jossa tuomitaan Venäjän hyökkäys Ukrainaan kolme vuotta täysimittaisen hyökkäyksen alkamisen jälkeen; pitää valitettavana, että presidentti Vučić peruutti välittömästi suullisesti YK-äänestyksen ja kutsui sitä ”virheeksi”.

Or. en

Tarkistus 64
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 b. korostaa, että kaikki Venäjän kanssa tehtävä yhteistyö, joka edistää autoritaarisia ja demokratian vastaisia käytäntöjä Serbiassa, vahingoittaa EU:n ja Serbian suhteiden tulevaisuutta, erityisesti kun otetaan huomioon Venäjän jatkuva hyökkäys Ukrainaan ja hyökkäykset EU:n infrastruktuuriin; pitää valitettavana joidenkin Serbian virkamiesten jatkuvia, läpinäkymättömiä ja vaarallisia suhteita Venäjään;

Or. en

Tarkistus 65
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 c. pitää valitettavana, että julkinen tuki EU:n jäsenyydelle Serbiassa jatkaa

vähenemistään ja tuki Putinin hallinnolle kasvaa, mikä on seurausta hallituksen valvomien tiedotusvälineiden ja joidenkin hallituksen virkamiesten pitkäaikaisesta EU:n vastaisesta ja venäläismielisestä retoriikasta; kehottaa Serbian viranomaisia edistämään tosiseikkoihin perustuvaa ja avointa keskustelua Euroopan unioniin liittymisestä; pitää valitettavana, että Serbian korkea-arvoiset virkamiehet ovat kuvailleet kiristykseksi EU:n Serbialle esittämää kehotusta kunnioittaa ehdokasvaltiona velvoitteitaan; kehottaa Serbian viranomaisia tiedottamaan Serbian kansalaisille avoimesti EU:n jäsenyyden eduista sekä EU:n tähänastisen tuen laajuudesta;

Or. en

Tarkistus 66
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
3 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 d. pitää valitettavana, että disinformaatio Venäjän hyökkäyssodasta Ukrainaa vastaan jatkaa leviämistään usein venäläisen ja kiinalaisen propagandan muodossa, ja että jotkut Serbian virkamiehet ja tiedotusvälineet vahvistavat sitä; tuomitsee näiden toimien heijastusvaikutukset alueen muihin maihin; kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, myös manipuloivia EU:n vastaisia narratiiveja; kehottaa EU:ta vahvistamaan yhteistyötä Serbian kanssa demokratian kestävyyden vahvistamiseksi ja hybridiuhkien torjumiseksi muun muassa kyberturvallisuuden, kriittisen infrastruktuurin suojelemisen sekä

elintarviketurvan ja energiaturvallisuuden alalla;

Or. en

Tarkistus 67
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta***, eteenkään Venäjän Ukrainaan kohdistaman hyökkäyssodan yhteydessä***; ***pitää valitettavana Serbian ja Venäjän tiiviiden suhteiden ja kumppanuuden jatkumista ja ilmaisee huolensa Serbian strategisesta suunnasta; kehottaa jälleen Serbian viranomaisia lisäämään avoimuutta Nišissä sijaitsevan, niin kutsutun humanitaarinen Venäjän ja Serbian keskuksen roolista ja toiminnasta ja lopettamaan välittömästi kaiken sotilaallisen yhteistyön Venäjän kanssa;***

Or. en

Tarkistus 68
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. ***pitää valitettavana***, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. ***toteaa***, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta; ***muistuttaa, että Serbia on***

itsenäinen valtio ja että sillä on oikeus vapaasti päättää ulkopolitiikastaan, diplomaattisista liittoutumistaan ja mieltymyksistään kansallisten etujensa ja strategisten painopisteidensä mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 69
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta; ***kehottaa Serbiaa kääntämään tämän suuntauksen ja osoittamaan asteittaisia myönteisiä askelia kohti täysimääräistä yhdenmukaistamista;***

Or. en

Tarkistus 70
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. ***pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska*** Serbian ***mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta***;	4. ***korostaa*** Serbian ***asteittaisen mukauttamisen YUTP:hen merkitystä; toteaa, että Serbia noudattaa yhä enemmän EU:n julkilausumia ja julistuksia; panee merkille Serbian aktiivisen ja johdonmukaisen osallistumisen EU:n sotilasoperaatioihin monien vuosien ajan***;

Or. en

Tarkistus 71
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta; ***muistuttaa, että Serbia on edelleen merkittävä poikkeus Länsi-Balkanin maiden mukautumisessa YUTP:hen;***

Or. en

Tarkistus 72
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. ***pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska*** Serbian ***mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta***;	4. ***korostaa*** Serbian ***täysimääräisen mukauttamisen YUTP:hen merkitystä, kun otetaan huomioon, että Serbia noudattaa 61 prosenttia EU:n julkilausumista ja julistuksista; pitää myönteisenä Serbian aktiivista ja johdonmukaista osallistumista EU:n sotilasoperaatioihin jo useiden vuosien ajan***;

Or. en

Tarkistus 73
Petras Auštrevičius

Päätöslauselmaesitys

4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta ***pääasiassa Serbian ja Venäjän välisten läheisten suhteiden vuoksi***;

Or. en

Tarkistus 74
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;	4. pitää valitettavana, että luvussa 31 ei ole tapahtunut ***merkittävää*** edistystä, koska Serbian mukautumisessa EU:n ulkopoliittisiin kantoihin ei juurikaan ole tapahtunut muutosta;

Or. en

Tarkistus 75
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 76
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 77
Eugen Tomac, Dan Barna

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***korostaa, että Serbian Euroopan unionia koskevien sitoumusten noudattaminen edellyttää selkeää erontekoa Venäjän laajentumispolitiikkaan sekä sille määrättyjen pakotteiden täyttä noudattamista; sen erityissuhteen jatkuminen Kremlin hallinnon kanssa heikentää Serbian uskottavuutta ehdokasmaana sekä sen eurooppalaisten kumppanien luottamusta sen Eurooppa-myönteisen sitoumuksen aitouteen;***

Or. ro

Tarkistus 78
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa ***Serbiaa*** mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. ***pitää valitettavana, että Serbia ei edelleenkään ole yhtynyt EU:n pakotteisiin Venäjän hyökättyä Ukrainaan;*** kehottaa ***viranomaisia osoittamaan todellista sitoutumista EU:n arvoihin mahdollisimman pian ja*** mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***kehottaa EU:ta harkitsemaan uudelleen Serbialle myöntämänsä rahoitustuen laajuutta siinä tapauksessa, että Serbia tukee jatkuvasti demokratian vastaisia ideologioita, ei noudata EU:n rajoittavia toimenpiteitä eikä mukaudu YUTP:hen;***

Or. en

Tarkistus 79
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***ja*** Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. ***panee merkille, että Serbia on noudattanut joitakin EU:n kantoja, jotka koskevat Venäjän hyökkäyssotaa Ukrainaa vastaan; toteaa, että Serbia antaa Ukrainalle edelleen taloudellista ja humanitaarista apua; pitää kuitenkin valitettavana, että Serbia ei edelleenkään noudata EU:n rajoittavia toimenpiteitä Venäjää vastaan;*** kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***sekä*** Venäjää ***ja Valko-***

Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;

Or. en

Tarkistus 80
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***kehottaa Serbian hallitusta hyväksymään nopeasti EU:n Venäjälle määräämät taloudelliset ja yksittäiset pakotteet; kehottaa Serbian hallitusta hyväksymään Valko-Venäjään, Iraniin ja Pohjois-Koreaan kohdistettavat pakotteet vastauksena tukeen, joita nämä maat ovat antaneet Venäjän sotilaalliselle hyökkäykselle Ukrainaan;***

Or. en

Tarkistus 81
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***huomauttaa, että Serbian ylläpitämät suhteet Venäjään ovat räikeästi ristiriidassa sen pyrkimyksille lähentyä Euroopan unionin kanssa; korostaa Venäjää koskevien pakotteiden täytäntöönpanon tärkeyttä koko***

Euroopan turvallisuudelle;

Or. fi

Tarkistus 82
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. ***suhtautuu myönteisesti Serbian Ukrainalle antamaan humanitaariseen tukeen ja ammusten myyntiin Ukrainan käyttöön;*** kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***kehottaa Serbiaa tiedottamaan Ukrainaa koskevasta kannastaan avoimemmin Serbian kansalaisille;***

Or. en

Tarkistus 83
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ***ja viipymättä*** EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ***ja viipymättä*** EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan; ***toteaa, että EU:n säännöstö on osa Kööpenhaminan kriteerejä ja että Serbian julistama tavoite noudattaa EU:n säännöstöä vuoteen 2026 mennessä merkitsee epäsuorasti sitä, että Serbian on mukauduttava YUTP:hen siihen mennessä;***

Or. en

Tarkistus 84
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. ***kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä*** EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. ***korostaa, että Serbialla on itsenäisenä valtiona oikeus päättää omasta ulkopolitiikastaan, ja korostaa, että*** EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ja Venäjää koskevaan laajempaan politiikkaan ***mukautuminen kuuluu edelleen Serbian riippumattomaan päätöksentekoon, jota ohjaavat sen kansalliset edut ja strategiset painopisteet***;

Or. en

Tarkistus 85
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***ja*** Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***sekä*** Venäjää ***ja Valko-Venäjää*** koskevaan yleiseen politiikkaan;

Or. en

Tarkistus 86
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***ja*** Venäjää koskevaan yleiseen politiikkaan;	5. kehottaa Serbiaa mukautumaan järjestelmällisesti ja viipymättä EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin ***sekä*** Venäjää ***ja Valko-Venäjää*** koskevaan yleiseen politiikkaan;

Or. en

Tarkistus 87
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ***ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden***;	6. ***vastustaa lujasti viisumivapaata pääsyä Euroopan unioniin Länsi-Balkanin valtioista;*** panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa***, mutta torjuu jyrkästi kaiken painostuksen täyteen yhdenmukaisuuteen***; ***korostaa, että Serbialla on suvereenina kansakuntana oikeus ylläpitää riippumatonta viisumipolitiikkaa kansallisten etujensa mukaisesti; muistuttaa, että Kosovo ei ole mukautunut täysin EU:n viisumipolitiikkaan erityisesti siksi, että se myöntää Turkille viisumivapauden;***

Or. en

Tarkistus 88
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. ***panee merkille*** Serbian ***edistymisen***	6. ***pitää myönteisenä*** Serbian

EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden;	***edistymistä*** EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden; ***toteaa, että Serbia on saattanut päätökseen toimenpiteet EU:n viisumijärjestelmän yhdenmukaistamiseksi vähintään neljän maan kanssa;***

Or. en

Tarkistus 89
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden;	6. panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden; ***kehottaa Serbian viranomaisia mukautumaan EU:n rajoittaviin toimenpiteisiin kyberhyökkäysten torjumiseksi;***

Or. en

Tarkistus 90
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden;	6. panee merkille Serbian edistymisen EU:n viisumipolitiikkaan mukautumisessa ja kehottaa sitä varmistamaan täyden yhdenmukaisuuden ***erityisesti kolmansien maiden osalta, joista EU:hun kohdistuu laitonta muuttoliikettä tai turvallisuusriski***;

Or. en

Tarkistus 91
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan; ***vahvistaa kantansa, jonka mukaan uusia lukuja koskevat neuvottelut olisi aloitettava vain, jos maa mukautuu Venäjälle asetettuihin EU:n pakotteisiin ja edistyy merkittävästi EU:hun liittyvissä uudistuksissaan, erityisesti niin sanotuissa perusasioissa;***

Or. en

Tarkistus 92
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ***ja*** Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa***,*** Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa***, jota käydään vilpittömästi vastavuoroiseen tunnustamiseen perustuvan oikeudellisesti sitovan sopimuksen aikaansaamiseksi,*** sekä mukautumisesta ***unionin*** yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;

Or. en

Tarkistus 93
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan; ***on tältä osin tyytyväinen siihen, että presidentti Vučić tukee täysimääräisesti Ukrainan alueellista koskemattomuutta;***

Or. es

Tarkistus 94
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja ***oikeusvaltioperiaatteen toteutumisessa, sitoutumisessa yhteisiin eurooppalaisiin oikeuksiin ja arvoihin sekä*** Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;

Or. en

Tarkistus 95
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa ***sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan***;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu edelleen konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa;

Or. en

Tarkistus 96
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu ***edelleen*** konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;	7. toistaa, että liittymisneuvottelujen yleinen tahti riippuu konkreettisesta edistymisestä perusasioissa ja Belgradin ja Pristinan välisessä vuoropuhelussa sekä mukautumisesta yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan;

Or. en

Tarkistus 97
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. kehottaa EU:n jäsenvaltioita ja

EU:n Serbian-edustustoa toteuttamaan aktiivisempaa ja tehokkaampaa viestintästrategiaa, jolla lisätään Serbian väestön tietoisuutta EU:hun liittymisen ja EU:n rahoittamien hankkeiden ja uudistusten merkityksestä ja hyödyistä myös suurten kaupunkien ulkopuolella, sekä ryhtymään toimenpiteisiin EU:ta koskevan disinformaation torjumiseksi; kehottaa Serbian poliittisia johtajia viestimään selkeästi ja yksiselitteisesti Serbian tiestä kohti EU-jäsenyyttä ja sen tiiviistä suhteesta EU:hun; kehottaa kansalliskokousta tukemaan Serbian pyrkimystä liittyä EU:hun; muistuttaa Euroopan parlamentin halukkuudesta jatkaa yhteistyötä Serbian lainsäätäjien kanssa EU:n ja Serbian lähentämiseksi;

Or. en

Tarkistus 98
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. kehottaa Serbiaa ja EU:n jäsenvaltioita harjoittamaan aktiivisempaa ja tehokkaampaa viestintäpolitiikkaa EU:n laajentumisen hyödyistä, jotka kohdistuvat sekä Serbian että EU:n kansalaisiin kaikissa yhteiskuntaryhmissä; korostaa tässä yhteydessä Serbian viranomaisten ja EU:n toimielinten vastuuta eurooppalaisten arvojen edistämisessä ja kansalaisten tietoisuuden lisäämisessä saavutetuista konkreettisista tuloksista, EU:n rahoituksella myönnetystä tuesta sekä Euroopan yhdentymisprosessin näkyvistä ja konkreettisista hyödyistä; korostaa tässä yhteydessä, että Euroopan parlamentin on palattava perinteiseen asemaansa laajentumisprosessin

äänekkäänä tukijana;

Or. en

Tarkistus 99
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. toistaa olevansa huolissaan, siitä, että EU:n suhtautuminen Serbiaan on puolueellinen, vaikka vuodessa maan oikeusvaltioperiaatteen noudattamisessa, demokratiassa ja perusoikeuksissa on taannuttu ja vaikka maalla on epävakauttava vaikutus koko alueeseen; kehottaa komissiota, myös korkeimmalla tasolla, käyttämään selkeämpää kieltä myös Serbiaa koskevassa julkisessa viestinnässään, puuttumaan johdonmukaisesti merkittäviin puutteisiin sekä edistyksen puutteeseen ja jopa taantumiseen oikeusvaltioperiaatteen noudattamisessa ja säilyttämään siten perusarvomme, niin, ettemme ota riskiä kansalaisten Eurooppa-mielisien ja demokratiaa kannattavien voimien julkisen tuen menettämisestä, mikä vaikuttaa olevan tällä hetkellä vaara Serbiassa;

Or. en

Tarkistus 100
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

7 a. on tyytyväinen siihen, että Serbia on osallistunut jatkuvasti EU:n sotilaallisiin kriisinhallintatehtäviin ja -operaatioihin ja tukee niitä; on tyytyväinen siihen, että vuonna 2023 hyväksyttiin siviilien osallistumista kansainvälisiin tehtäviin ja operaatioihin koskeva laki, joka mahdollistaa Serbian osallistumisen YTPP-siviilioperaatioihin;

Or. es

Tarkistus 101
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. muistuttaa, että kaiken edistymisen liittymisneuvotteluissa on pysyttävä ansioperusteisena ja että rakenneuudistusten täytäntöönpanon ja EU:n säännöstöön mukautumisen on oltava edellytys edistymiselle;

Or. en

Tarkistus 102
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. on tyytyväinen siihen, että 25. kesäkuuta 2024 EU ja Serbia allekirjoittivat sopimuksen rajaturvallisuuden operatiivisesta yhteistyöstä Frontexin kanssa; toteaa, että sopimuksen tarkoituksena on puuttua laittomaan muuttoliikkeeseen ja vahvistaa rajaturvallisuutta entisestään;

Or. es

Tarkistus 103
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. suhtautuu myönteisesti Serbian sitoutumiseen EU:hun liittymiseen ja sen tavoitteeseen täyttää oikeusvaltiota koskevien neuvottelulukujen 23 ja 24 välitavoitteet vuoden 2025 loppuun mennessä ja yhdenmukaistaa ne täysimääräisesti EU:n säännöstön kanssa vuoden 2026 loppuun mennessä;

Or. en

Tarkistus 104
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen;	8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen; ***panee kuitenkin merkille, että Serbia on viime vuosina toteuttanut merkittäviä uudistuksia oikeuslaitoksessaan ja että se on saanut Venetsian komissiolta jatkuvaa apua koko prosessin ajan; panee merkille, että vuonna 2022 Serbian perustuslakiin hyväksyttiin muutoksia, joilla pyrittiin vahvistamaan oikeuslaitoksen riippumattomuutta ja että näillä muutoksilla siirrettiin toimivalta nimittää tuomareita ja syyttäjiä kansalliskokoukselta ylimmälle***

tuomarineuvostolle ja ylimmälle syyttäjäneuvostolle, mikä vahvisti oikeuslaitoksen jäsenten riippumattomuutta ja neuvostojen asemaa;

Or. en

Tarkistus 105
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen;	8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen; ***kehottaa Serbiaa varmistamaan, että ylin tuomarineuvosto ja ylin syyttäjäneuvosto, hallitus ja parlamentti puolustavat tehokkaasti ja ennakoivasti oikeuslaitoksen riippumattomuutta ja syytteeseen asettamista koskevaa riippumattomuutta sopimatonta vaikutusta koskevissa tapauksissa, mukaan lukien hallituksen tai parlamentin jäsenten julkisesti esittämät, meneillään olevia tutkimuksia tai tuomioistuinmenettelyitä koskevat aiheettomat huomautukset, jotka rikkovat heidän käytännesääntöjään;***

Or. en

Tarkistus 106
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen;	8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen; ***pitää valitettavana sitä, että oikeuslaitokseen kohdistuu edelleen vahvaa poliittista painostusta, kun valtion virkamiehet kommentoivat aiheettomasti meneillään olevia oikeudenkäyntimenettelyjä;***

Or. es

Tarkistus 107
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen;	8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton vaikuttaminen oikeuslaitokseen; ***on huolissaan siitä, ettei ole pantu täytäntöön takeita, joilla estetään poliittinen puuttuminen tuomarien ja syyttäjien nimityksiin ja heitä vastaan toteutettuihin kurinpitotoimiin;***

Or. en

Tarkistus 108
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton	8. panee merkille jatkuvat haasteet oikeuslaitoksen riippumattomuuden varmistamisessa, mukaan lukien sopimaton

vaikuttaminen oikeuslaitokseen;	vaikuttaminen oikeuslaitokseen ***sekä oikeussuojan ja oikeussuojakeinojen saatavuuden rajoittaminen***;

Or. en

Tarkistus 109
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä laki oikeusakatemiasta;	9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä laki oikeusakatemiasta; ***panee merkille, että oikeusministeri totesi Venetsian komissiolle esittämässään lausuntopyynnössä, että lainsäädäntöluonnos laadittiin EU:hun liittymistä koskevan prosessin yhteydessä, jotta voidaan varmistaa, että Serbia saavuttaa neuvotteluluvun 23 välitavoitteen; toteaa, että Venetsian komission mielestä on myönteistä, että tuomari- ja syyttäjäneuvostot nimittävät valtaosan hallintoneuvoston jäsenistä; suhtautuu myönteisesti siihen, että Venetsian komission mukaan akatemia on riittävän kaukana muista vallanaloista ja että se on tiiviisti yhteydessä tuomari- ja syyttäjäneuvostoihin, jotka ovat perustuslaillisia elimiä ja vastaavat oikeuslaitoksen ja syyttäjälaitoksen riippumattomuuden turvaamisesta;***

Or. en

Tarkistus 110
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. ***korostaa, että on tärkeää hyväksyä laki*** oikeusakatemiasta;	9. ***panee merkille lakiehdotuksen*** oikeusakatemiasta ***ja Venetsian komission lausunnon***; ***panee merkille, että NKEU-järjestö on arvostellut voimakkaasti niin lakiehdotuksen nykyisen version laatimismenettelyä kuin sen konkreettista sisältöä; kehottaa muuttamaan lakiehdotusta kaikkien asiaankuuluvien sidosryhmien avoimen kuulemisen toisen kierroksen jälkeen, jotta voidaan varmistaa toimielimen riippumattomuus ja valvontamekanismit oikeuslaitoksen yleisen riippumattomuuden edistämiseksi;***

Or. en

Tarkistus 111
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä laki oikeusakatemiasta;	9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä laki oikeusakatemiasta ***ja tehdä tarvittavia oikeudellisia nimityksiä avointen työpaikkojen vähentämiseksi ja oikeusjärjestelmän yleisen tehokkuuden parantamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 112
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä	9. korostaa, että on tärkeää hyväksyä

laki oikeusakatemiasta;	laki oikeusakatemiasta; ***toteaa, että tämän lain hyväksymisen viivästyminen on pysäyttänyt keskeiset oikeuslaitoksen uudistukset, jotka ovat tarpeen EU:n normeihin mukautumiseksi;***

Or. en

Tarkistus 113
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla***, erityisesti niin kutsuttujen ”Serbian tasavallan etua koskevien hankkeiden” yhteydessä***; ***pitää valitettavana, että korruption ehkäisystä vastaava virasto ei ole osoittanut puolueettomuuttaan ja että poliittisen ja systeemisen korruption tapauksia ei ole asetettu syytteeseen; panee huolestuneena merkille, että yleisen edun kannalta merkittävissä tapauksissa, kuten Krušik, Jovanjica, Savamala tai Belivuk-tapauksissa, ei ole vieläkään saatu vakuuttavia tuloksia useiden vuosien jälkeen; panee merkille korruption vastaisen kampanjan käynnistämisen, mutta on huolissaan siitä, että kampanjasta tiedotetaan yleisölle tasavallan presidentin aloitteena, vaikka presidentillä ei ole minkäänlaista perustuslaillista toimivaltaa tällä alueella, mikä tekee kampanjasta jälleen esimerkin mahdollisesta perusteettomasta vaikutuksesta oikeuslaitokseen; korostaa, että Serbian on edelleen annettava***

näyttöä tuloksista korkean tason korruption torjunnassa;

Or. en

Tarkistus 114
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla; ***panee merkille, että Serbia oli 105. sijalla korruptioindeksissä vuonna 2024, mikä on selvästi EU:n keskiarvon ja joidenkin ehdokasmaiden alapuolella; katsoo, että korruption taso Serbiassa on merkittävä este Serbian EU:hun liittymistä koskevalle prosessille; kehottaa puuttumaan päättäväisesti korkean tason korruptiotapauksiin ja vahvistamaan korruption ehkäisystä vastaavaa virastoa, joka ei ole riittävän riippumaton ja jolla ei ole riittäviä täytäntöönpanovalmiuksia; panee huolestuneena merkille, että korkean tason korruptiotapauksissa annetut tuomiot ovat edelleen vähäisiä ja että järjestäytynyttä rikollisuutta käsittelevässä syyttäjänvirastossa on liian vähän henkilöstöä; kehottaa Serbiaa vahvistamaan korruption vastaisten instituutioidensa riippumattomuutta varmistamalla, että niillä on riittävät resurssit ja että niitä suojellaan poliittiselta puuttumiselta;***

Or. en

Tarkistus 115
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; ***kehottaa Serbiaa hyväksymään strategiaan liittyvän korruption vastaisen toimintasuunnitelman ja aloittamaan sen täytäntöönpanon sekä perustamaan tehokkaan seuranta- ja koordinointimekanismin, jolla seurataan edistymistä kansainvälisten normien mukaisesti;*** on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;

Or. en

Tarkistus 116
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla; ***kehottaa Serbian hallitusta allekirjoittamaan lahjonnan torjunnasta tehdyn OECD:n yleissopimuksen osoituksena vahvasta sitoutumisestaan julkishallinnon***

korruption torjuntaan;

Or. es

Tarkistus 117
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla***, ja vaatii vahvaa poliittista tahtoa sekä vankkoja rikosoikeudellisia toimia korkean tason korruption torjumiseksi, jotta korruptioon voidaan puuttua tehokkaasti***;

Or. en

Tarkistus 118
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla; ***korostaa, että korruptio on keskeinen ongelma Balkanilla;***

Or. en

Tarkistus 119
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa ***on edistytty vain vähän*** huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa ***ei ole edistytty riittävästi*** huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;

Or. en

Tarkistus 120
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty ***vain vähän huolimatta uuden korruptiontorjuntastrategian hyväksymisestä*** vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;	10. panee merkille, että korruption torjunnassa on edistytty ***jonkin verran, koska on hyväksytty uusi korruptiontorjuntastrategia*** vuosiksi 2024–2028; on huolissaan siitä, että korruptiota esiintyy edelleen monilla aloilla;

Or. en

Tarkistus 121
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa jälleen Serbiaa saamaan aikaan vakuuttavia tuloksia yleisen edun kannalta merkittävissä tapauksissa, mukaan lukien Krušikia, Jovanjicaa ja Belivukia koskevat tapaukset; on huolissaan siitä, ettei näissä tapauksissa ole tapahtunut merkittävää edistystä viime vuoden kertomuksen jälkeen, sekä väitteistä, joiden mukaan Darko Saric johti kansainvälistä rikollisjärjestöä vankilasta Serbiassa; painottaa, että konkreettisten tulosten saavuttamiseksi tarvitaan lisää aitoja toimia ja poliittista tahtoa erityisesti vakavan ja järjestäytyneen rikollisuuden osalta sekä vakuuttavia tuloksia tehokkaista tutkimuksista, syytteiden nostamisesta ja lopullisista tuomioista, mukaan lukien rikoksella saatujen varojen takavarikointi ja menetetyksi tuomitseminen;

Or. en

Tarkistus 122
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. pitää valitettavana, että järjestäytyneen rikollisuuden torjunnassa on saatu vain vähän edistystä aikaan; kehottaa Serbian hallitusta saattamaan poliisiyhteistyötä ja järjestäytynyttä rikollisuutta koskevan lainsäädäntökehyksensä täysin EU:n lainsäädäntökehyksen mukaiseksi;

Or. es

Tarkistus 123
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä;	11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä; ***panee merkille, että viimeisten kymmenen vuoden aikana kaikki paitsi yksi Serbian parlamenteista hajotettiin aikaisin; panee merkille, että jatkuvien ennenaikaisten vaalien toistuva malli, pysyvä kampanjoinnin tila ja pitkät viivästykset hallitusten muodostamisessa eivät edistä maan tehokasta demokraattista hallintoa vaan heikentävät parlamenttia ja suosivat yhden presidentin päätöksentekoa, mikä johtaa avoimuuden ja vastuuvelvollisuuden sekä parlamentaarisen lainsäädännön valvonnan ja legitimiteetin puutteeseen;***

Or. en

Tarkistus 124
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan	11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan

keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä;	keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä; ***pitää valitettavana, että kansalliskokouksen työtä rajoitettiin pitkäksi ajaksi perusteettomasti; panee merkille, että toiminnan rajoittaminen lisäsi esityslistalla olevien kohtien määrää, mikä puolestaan rajoitti parlamentin keskusteluja. arvioi, että tämä kehitys on osaltaan rapistanut todellista poliittista vuoropuhelua entisestään, mikä puolestaan johti eskaloitumiseen muun muassa 4. maaliskuuta 2025;***

Or. en

Tarkistus 125
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä;	11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä; ***korostaa, että jatkuva ennenaikaisten vaalien järjestäminen, pysyvä kampanjoinnin tila ja pitkät viivästykset hallituksen muodostamisessa sekä kansallisen parlamentin epäsäännöllinen työ eivät edistä maan tehokasta demokraattista hallintoa;***

Or. en

Tarkistus 126
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys

11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä;	11. pitää myönteisenä uuden parlamentin monimuotoisempaa kokoonpanoa ja poliittisten puolueiden***, myös kansallisten vähemmistöjen puolueiden,*** laajempaa edustusta; toteaa, että ennenaikaiset vaalit ja niihin liittynyt hallituksen ja parlamentin toiminnan keskeytyminen ovat haitanneet uudistusten edistämistä;

Or. en

Tarkistus 127
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
11 kohta – 1 alakohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1) panee merkille, että pääministeri Miloš Vučevići erosi 28. tammikuuta 2025, mitä kansalliskokous ei ole vielä vahvistanut; panee merkille, että kansalliskokouksen työ jatkui 4. maaliskuuta 2025 kolmen kuukauden tauon jälkeen, ja tuomitsee kaikki tällöin tapahtuneet väkivallanteot;

Or. en

Tarkistus 128
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. pitää valitettavana

määräenemmistöllä tehtyjä poliittisia päätöksiä, joilla rajoitetaan parlamentin työtä jättämällä kutsumatta istuntoja pitkiksi ajoiksi ilman minkäänlaisia perusteluja; toteaa, että tämä käytäntö johti siihen, että vuonna 2024 pidettiin täysistunto vain 27 päivänä, mikä on huomattavasti vähemmän kuin aiemmin; panee huolestuneena merkille, että tämä käytäntö johtaa myös siihen, että parlamentin kokoontuessa esityslistalla on tarpeettoman suuri määrä asioita, mikä rajoittaa keskustelua;

Or. en

Tarkistus 129
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. korostaa tarvetta sitoutua vahvasti kansallisten vähemmistöjen oikeuksien turvaamiseen, heidän täysimääräisen edustuksensa varmistamiseen kaikilla hallinnon tasoilla sekä heidän kulttuuri-identiteettinsä ja sananvapautensa säilyttämiseen korvaamattomana osana yhteisiä eurooppalaisia arvoja;

Or. en

Tarkistus 130
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. muistuttaa, että perustuslain

mukaan laki Vojvodinan autonomisen alueen rahoituksesta olisi pitänyt hyväksyä vuoden 2008 loppuun mennessä; kehottaa siksi hallitusta saattamaan asian viipymättä parlamentin käsiteltäväksi;

Or. en

Tarkistus 131
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. toistaa olevansa valmis tukemaan kansalliskokousta ja sen jäseniä demokraattisissa prosesseissa Serbian tiellä kohti EU:ta hyödyntämällä Euroopan parlamentin olemassa olevia välineitä ja aloitteita demokratian tukemiseen;	12. toistaa olevansa valmis tukemaan kansalliskokousta ja sen jäseniä demokraattisissa prosesseissa Serbian tiellä kohti EU:ta hyödyntämällä Euroopan parlamentin olemassa olevia välineitä ja aloitteita demokratian tukemiseen ***sekä tukemalla Serbian EU:hun liittymisprosessin ja uudistusten parlamentaarisen valvonnan lisäämistä***;

Or. en

Tarkistus 132
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. toistaa olevansa valmis tukemaan kansalliskokousta ja sen jäseniä demokraattisissa prosesseissa Serbian tiellä kohti EU:ta hyödyntämällä Euroopan parlamentin olemassa olevia välineitä ja aloitteita demokratian tukemiseen;	12. toistaa olevansa valmis tukemaan kansalliskokousta ja sen jäseniä demokraattisissa prosesseissa Serbian tiellä kohti EU:ta***, mukaan lukien parlamentin asianmukainen toiminta sen työjärjestyksen mukaisesti,*** hyödyntämällä Euroopan parlamentin olemassa olevia

välineitä ja aloitteita demokratian tukemiseen;

Or. en

Tarkistus 133
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. suhtautuu myönteisesti kansallisten vähemmistöjen edustajien toimimiseen ministerin tehtävissä: esimerkiksi kroatialaisen vähemmistön edustaja on toiminut ihmis- ja vähemmistöoikeuksista sekä sosiaalisesta vuoropuhelusta vastaavan ministerin toimessa vuodesta 2022 lähtien;

Or. en

Tarkistus 134
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. kehottaa Serbian viranomaisia tehostamaan toimiaan kaikkien kansallisten vähemmistöjen syrjimättömän kohtelun varmistamiseksi ja tutkimaan aktiivisesti viharikoksia ja määräämään niistä tuomioita; kehottaa Serbiaa varmistamaan, että kaikilla vähemmistöryhmillä on yhtäläiset mahdollisuudet ja asianmukainen edustus poliittisessa elämässä ja kulttuurielämässä, julkisessa mediassa ja julkishallinnossa sekä oikeuslaitoksessa; kehottaa Serbiaa suojelemaan ja

edistämään kansallisten vähemmistöjensä kulttuuriperintöä, kieliä ja perinteitä;

Or. en

Tarkistus 135
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
12 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 c. kehottaa Serbian hallitusta varmistamaan kroatialaisvähemmistölle vastavuoroisesti samat yhtäläiset oikeudet Serbiassa kuin serbivähemmistöllä on Kroatiassa; kehottaa Serbiaa osoittamaan vilpitöntä sitoutumista ratkaisemaan jäljellä olevat avoimet kysymykset, jotka liittyvät kroatialaisvähemmistön asemaan Serbiassa, erityisesti kroatian kielen syrjimättömään käyttöön koulutuksessa, julkishallinnossa ja erityisissä tiedotusvälineissä sekä Kroatian kulttuuriperinnön ja perinteiden kunnioittamiseen Serbiassa; kehottaa Serbian hallitusta varmistamaan oikeuden kroatiankieliseen opetukseen, erityiset tiedotusvälineet, rahoituksen ja riittävät välineet kroatialaisyhteisölle;

Or. en

Tarkistus 136
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
12 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 d. pitää valitettavina Serbian toimia, joilla se omii Kroatian kulttuuriperintöä ja sen kirjallisen perinteen alkuperää ja

kyseenalaistaa kroatian kielen aseman; kehottaa Serbiaa luomaan myönteisen ilmapiirin vähemmistökielillä tarjottavalle koulutukselle ja pitää valitettavana vähemmistöjen oikeuksien loukkaamista tässä asiassa;

Or. en

Tarkistus 137
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; ***pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista***; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; ***panee merkille, että kansalliskokous perusti huhtikuussa 2024 vaaliprosessin parantamista käsittelevän työryhmän; pitää valitettavana, että työryhmä ei ole hyväksynyt toimenpiteitä vaaliprosessin parantamiseksi ja että työryhmästä lakkasi toimimasta, kun kaksi kolmesta kansalaisyhteiskunnan edustajasta kokivat, että heidän oli pakko poistua työryhmästä; pitää valitettavana, että ensimmäiset toimet yhtenäistettyä äänestäjärekisteriä koskevan lain muuttamiseksi eivät ole johtaneet poliittiseen sopimukseen, ja pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista, jotta toistuviin puutteisiin voidaan puuttua kiireellisesti ja hyvissä ajoin ennen uusia vaaleja***; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;

Or. en

Tarkistus 138
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan ***loppuraportin*** joulukuun 2023 ***vaaleista***; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan joulukuun 2023 ***vaaleja koskevan loppuraportin, jossa korostetaan säännönvastaisuuksia, kuten äänten ostamista, julkisten varojen väärinkäyttöä ja median puolueellisuutta hallitsevan puolueen hyväksi***; ***panee merkille, että yhtäkään Etyjin/ODIHR:n antamista sisältöä koskevista suosituksista ei pantu täytäntöön;*** pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta; ***korostaa, että Serbian edistymistä näiden suositusten täytäntöönpanossa on arvioitava järjestelmällisesti ja edistys on otettava huomioon EU:n liittymisprosessissa, ja arvioon on sisällyttävä selkeät vertailuarvot ja riippumaton seuranta, jotta varmistetaan aidot vaaliuudistukset ja demokraattisten periaatteiden noudattaminen;***

Or. en

Tarkistus 139
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys

13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta; ***suhtautuu myönteisesti Serbian lupaukseen panna täytäntöön vaalijärjestelmää koskevat Etyjin/ODIHR:n suositukset vuoden 2025 ensimmäisellä neljänneksellä ja tarkastaa äänestäjien rekisteröintijärjestelmä; kehottaa kaikkia Serbian parlamentin poliittisia ryhmiä osallistumaan Serbian parlamentissa perustettuun Etyjin/ODIHR:n suositusten täytäntöönpanoa käsittelevään työryhmään;***

Or. en

Tarkistus 140
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on	13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on

ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta; ***kehottaa kaikkia Serbian parlamentin poliittisia ryhmiä osallistumaan Serbian parlamentissa perustettuun ODIHR:n suositusten täytäntöönpanoa käsittelevään työryhmään;***

Or. en

Tarkistus 141
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta; ***kehottaa kaikkia kansalliskokouksen parlamentaarisia ryhmiä päättämään ODIHR:n suositusten täytäntöönpanosta yhteisymmärryksessä;***

Or. en

Tarkistus 142
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. panee huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;	13. panee ***erittäin*** huolestuneena merkille Etyjin/ODIHR:n vaalitarkkailuvaltuuskunnan loppuraportin joulukuun 2023 vaaleista; pitää olennaisen tärkeänä vaalijärjestelmän uudistamista ja toistuvien puutteiden korjaamista; korostaa, että osana avointa ja osallistavaa prosessia ja ennen uusia vaaleja on ratkaisevan tärkeää panna täytäntöön kaikki jäljellä olevat ja viimeaikaiset Etyjin/ODIHR:n ja Euroopan neuvoston elinten antamat suositukset, jotka koskevat vaaliuudistusta;

Or. en

Tarkistus 143
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. panee merkille, että parlamentti perusti huhtikuussa 2024 vaaliprosessin parantamista käsittelevän työryhmän, mutta se ei sopinut oikeudellisista toimenpiteistä vaaliprosessin parantamiseksi vuoden loppuun mennessä; panee merkille, että kaksi kolmesta kansalaisyhteiskunnan edustajasta lähti työryhmästä helmikuussa 2025; panee merkille, että vuoden 2025 ensimmäisten kuukausien aikana toteutettiin toimia yhtenäistettyä äänestäjärekisteriä koskevan lain muuttamiseksi mutta että poliittiset ja kansalaisyhteiskunnan toimijat eivät ole yksimielisiä lain sisällöstä;

Or. en

Tarkistus 144
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. pitää valitettavana, että kansalliskokouksella ei edelleenkään ole säännöllisiä istuntoja; pitää valitettavana parlamentin työhön liittyvien epätoivottujen käytäntöjen palaamista käyttöön, mukaan lukien hallitusten kyselytuntien puuttuminen, riippumattomien toimielinten raporteista käytävän keskustelun puute ja yhä yleisempi kiireellisen menettelyn käyttö; vaatii kohtelemaan yhdenvertaisesti parlamentin jäseniä, panemaan parlamentin menettelysäännöt johdonmukaisesti ja tehokkaasti täytäntöön sekä määräämään seuraamuksia parlamentaarisen nuhteettomuuden loukkaamisesta puolueettomasti;

Or. en

Tarkistus 145
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. on huolissaan ulkomaisen tiedonmanipuloinnin ja häirinnän ja ulkomaisten kyberoperaatioiden sekä vaaleihin puuttumisen kasvavasta roolista Serbian demokraattisissa prosesseissa; kehottaa Serbiaa mukauttamaan toimintansa täysimääräisesti EU:n

YUTP:n ja YTPP:n kanssa, ja tekemään tämän jälkeen yhteistyötä EU:n ja Serbian välillä ulkomaisen tiedonmanipuloinnin ja häirinnän torjumiseksi sekä perinteisten tiedotusvälineiden että verkkoympäristön osalta, erityisesti niiden toimien osalta, joilla pyritään heikentämään EU:n asemaa alueella; kannustaa lisäämään Serbian ja Euroopan puolustusviraston väliseen nykyiseen hallinnolliseen järjestelyyn perustuvaa yhteistyötä;

Or. en

Tarkistus 146
Helmut Brandstätter, Irena Joveva, Marjan Šarec, Dan Barna
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
13 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 b. pitää valitettavana, että Serbian parlamentissa on äskettäin käytetty väkivaltaa, jota pääasiassa oppositioparlamentaarikot ovat lietsoneet; kehottaa parlamenttia olemaan paikka demokraattiselle kilpailulle, joka edistää demokraattista keskustelua eikä vieraannuta Serbian kansalaisia poliittisista prosesseista;

Or. en

Tarkistus 147
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan	14. korostaa, että on ratkaisevan

tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;	tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***pitää valitettavana ilmoitettuja sääntöjenvastaisuuksia nimitysprosessissa; panee merkille, että useat ehdokkaat kokivat, että heidän oli pakko vetäytyä valinnasta helmikuussa 2025, ja he perustelivat päätöksensä näillä sääntöjenvastaisuuksilla;*** pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä; ***panee huolestuneena merkille sen, että kansallisista tiedotusvälineistä puuttuvat poliittisten näkemysten moniarvoisuus; toteaa, että sähköisten tiedotusvälineiden säätelyviranomaisen olisi aktiivisesti edistettävä tiedotusvälineiden moniarvoisuutta sekä avoimuutta tiedotusvälineiden omistusrakenteissa ja niiden riippumattomuutta ulkomaisista toimijoista;***
	Or. en

Tarkistus 148
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***pitää erittäin valitettavana, että sähköisten***	14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***suhtautuu myönteisesti siihen, että***

tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;	***lakiehdotus sähköisistä tiedotusvälineistä annetun lain muuttamisesta ja täydentämisestä sekä lakiehdotus yleistä etua koskevista tiedoista ja tiedotusvälineistä annetun lain muuttamisesta ja täydentämisestä toimitettiin Euroopan komissiolle lausuntoa varten 21. joulukuuta 2024 ja mediapalveluja koskeva lakiehdotus 24. joulukuuta***; ***panee merkille, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen lakisääteinen velvoite täyttyi 20. helmikuuta 2025, jolloin julkaistiin raportti ”Monitoring and Analysis of Media Service Providers' Programs During election campaign for the 2023 National, Provincial, and Local Elections”;***

Or. en

Tarkistus 149
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;	14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***pitää valitettavana useiden mediajärjestöjen mainitsemia sääntöjenvastaisuuksia nimitysprosessissa; panee merkille, että useat ehdokkaat vetäytyivät valinnasta helmikuussa 2025 ja perustelivat päätöstään näillä sääntöjenvastaisuuksilla;*** pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen

laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;

Or. en

Tarkistus 150
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;***	14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt;

Or. en

Tarkistus 151
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; ***pitää erittäin valitettavana, että sähköisten***	14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt;

tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;

Or. en

Tarkistus 152
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;	14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä***, raportoida havainnoistaan ja määrätä seuraamuksia tiedotusvälineille, jotka rikkovat lakia, levittävät vihapuhetta ja rikkoivat journalistisia normeja***;

Or. en

Tarkistus 153
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. korostaa, että on ratkaisevan tärkeää varmistaa keskeisten	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon)*

instituutioiden, myös tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisten, kuten sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen, riippumattomuus; pitää valitettavana, että uusien jäsenten valinta on viivästynyt; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen laiminlöi oikeudelliset velvoitteensa valvoa vuoden 2023 vaalikampanjan kulkua tiedotusvälineissä;

Or. en

Tarkistus 154
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. toteaa, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen myönsi neljä valtakunnallista taajuutta kanaville, jotka ovat aiemmin rikkoneet journalistisia normeja – erityisesti Happy TV:ssä on käytetty vihapuhetta ja johdettu yleisöä harhaan – ja jotka ovat jättäneet noudattamatta sääntelyviranomaisen esittämiä varoituksia sekä levittäneet disinformaatiota ja tukeneet Kremlin esittämää narratiivia Venäjän sodasta Ukrainaa vastaan; pitää erittäin valitettavana, että sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomainen ei ole myöntänyt viidettä kansallista toimilupaa, ja kehottaa myöntämään sen avoimella ja puolueettomalla prosessilla ilman tarpeetonta viivytystä ja kansainvälisten tiedotusvälineiden vapautta koskevien normien mukaisesti heti, kun uusi sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen neuvosto valitaan; kehottaa Serbian hallitusta lopettamaan uusien jäsenten

valintaprosessin ja aloittamaan sen uudelleen Serbian lainsäädännön ja tiedotusvälineiden vapautta koskevien kansainvälisten normien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 155
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Andrey Kovatchev, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. toistaa Euroopan parlamentin kannan kaikkien sodanaikaisten arkistojen avaamisen ja julkaisemisen tärkeydestä ja kehottaa jälleen avaamaan entisen Jugoslavian arkistot ja erityisesti sallimaan pääsyn entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan vastatiedustelupalvelun (KOS) asiakirjoihin sekä palauttamaan asiakirjat asianomaisille hallituksille, jos nämä niitä pyytävät;

Or. en

Tarkistus 156
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti; ***korostaa tarvetta tutkia***

laajemmin, missä määrin korruptio on johtanut turvallisuusnormien alentamiseen ja edistänyt tätä tragediaa;

Or. en

Tarkistus 157
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti; ***toistaa syvän huolensa Kiinan rahoittamista hankkeista ja niiden vaikutuksesta yleiseen turvallisuuteen sekä ympäristöön ja ilmanlaatuun;***

Or. en

Tarkistus 158
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti***, jotta vastuulliset saatetaan oikeuden eteen***;

Or. en

Tarkistus 159
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä ***tai haavoittuivat*** Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti;

Or. en

Tarkistus 160
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen ***aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti***;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen ***jatketaan täysimittaista ja avointa oikeudenkäyntiä***;

Or. en

Tarkistus 161
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen ***aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti***;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii, että viranomaisten tutkinnan jälkeen ***jatketaan täysimittaista ja avointa oikeudenkäyntiä***;

Or. en

Tarkistus 162
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii***,*** ***että*** viranomaisten tutkinnan jälkeen ***aloitetaan täysimittainen ja avoin oikeudenkäynti***;	15. ilmaisee vilpittömän osanottonsa niiden 15 uhrin perheille, jotka menettivät henkensä Novi Sadin rautatieaseman katon romahdettua 1. marraskuuta 2024; vaatii ***täysimittaista ja avointa oikeudenkäyntiä*** viranomaisten tutkinnan jälkeen;

Or. en

Tarkistus 163
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. pitää valitettavana Serbian viranomaisten viivästynyttä reagointia ja vastuunottoa, hidasta tutkintaprosessia ja avoimuuden puutetta tragedian jälkeen, joihin puututtiin osittain julkisen paineen kasvaessa; ilmaisee huolensa väitteistä,

joiden mukaan Novi Sadin järjestelyratapihalta on poistettu huolettomasti todisteita, muun muassa aseman katos ja pilarit;

Or. en

Tarkistus 164
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. ilmaisee syvän huolensa Serbian ***opiskelijamielenosoituksissa*** esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ***ja*** vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä;	16. ilmaisee syvän huolensa Serbian ***opiskelija- ja ympäristömielenosoituksissa*** esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, ***vallanjakoon, etenkin infrastruktuurihankkeita koskevaan*** institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ***sekä*** vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä; ***pitää valitettavana, ettei hallitus käyttänyt tilaisuutta vastata opiskelijoiden ja heitä välittömästi ja vilpittömässä mielessä tukeneiden kansalaisten vaatimuksiin;***

Or. en

Tarkistus 165
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. ilmaisee syvän huolensa Serbian opiskelijamielenosoituksissa esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ja	16. ilmaisee syvän huolensa Serbian opiskelijamielenosoituksissa esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ja

vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä;	vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä; ***toteaa, että opiskelijoiden yhä täyttämättä olevat vaatimukset vastaavat uudistuksia, joita Serbian odotetaan toteuttavan tiellään kohti EU-jäsenyyttä;***

Or. en

Tarkistus 166
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. ilmaisee syvän huolensa Serbian opiskelijamielenosoituksissa esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ja vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä;	16. ilmaisee syvän huolensa Serbian opiskelijamielenosoituksissa esiin tuoduista systeemisistä ongelmista, kuten kansalaisvapauksiin, ***korruptioon,*** institutionaaliseen ja taloudelliseen avoimuuteen ja vastuuvelvollisuuteen liittyvistä kysymyksistä;

Or. en

Tarkistus 167
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. tuo julki syvän huolensa ilmoitetuista tapauksista, jotka koskevat toimittajiin, ihmisoikeusaktivisteihin ja kansalaisyhteiskunnan järjestöihin kohdistettuja hyökkäyksiä, digitaalista valvontaa ja häirintää, viimeisimpänä neljään tärkeimpään kansalaisyhteiskunnan järjestöön 25. helmikuuta 2025 tehty poliisiratsia, joka näennäisesti koski USAIDin varojen

väärinkäyttöä; tuomitsee jyrkästi Serbian kansalaisyhteiskuntaan kohdistuvat jatkuvat mustamaalauskampanjat ja pelottelun, mukaan lukien väärät väitteet suunnitelmista kaataa hallitus ulkomaisen tuen avulla;

Or. en

Tarkistus 168
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin ***väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia*** vastaan; ***on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista*** pidätettiin ***ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;***	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin ***kaikenlaisen väkivallan niin mielenosoittajien taholta kuin heitä*** vastaan; ***tuomitsee joidenkin mielenosoittajien ilkivallan teot ja laittoman maahantulon; panee samalla merkille toimenpiteet, joita Serbian viranomaiset toteuttivat mielenosoitusten turvaamiseksi huolimatta siitä, ettei niistä oltu ilmoitettu etukäteen laissa edellytetyllä tavalla; pitää myönteisenä, että presidentti Vučić armahti 13 mielenosoittajaa, jotka*** pidätettiin ***mielenosoituksissa; toteaa Serbian viranomaisten täyttäneen opiskelijoiden esittämät vaatimukset; toteaa, että poliisia ohjeistettiin turvaamaan kokoontumiset; toteaa, että viranomaiset pyrkivät varmistamaan kokoontumisten turvallisuuden kaikin tavoin huolimatta siitä, ettei niistä oltu ilmoitettu etukäteen; toteaa, että iskuista vastuussa olevat on asetettu rikosoikeudelliseen vastuuseen, minkä lisäksi poliittinen vastuu on osoitettu; panee merkille, että pääministeri otti henkilökohtaisen poliittisen vastuun hänen puolueensa jäseniin liittyvästä tapahtumasta ja erosi tehtävästään tämän seurauksena; panee***

merkille myös, että rikoksentekijät tunnistettiin nopeasti ja tuotiin oikeuden eteen, ja että Novi Sadin pormestari erosi;

Or. en

Tarkistus 169
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset***, mustamaalauskampanjat ja julkisista rekistereistä peräisin olevien henkilötietojen väärinkäytön kostotoimena*** rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; ***kehottaa Serbian syyttäjänvirastoa nostamaan syytteen kaikkia niitä vastaan, jotka fyysisesti hyökkäsivät rauhanomaisiin kokoontumisiin osallistuneiden kimppuun ja yllyttivät kohdistamaan heihin väkivaltaa;*** on ***erittäin*** huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; ***tuo esiin huolensa raporteista, joiden mukaan turvallisuuspalvelut osallistuivat mielenosoittajien pelotteluun ja valvontaan; on huolissaan siitä, että huligaanitaustaisia henkilöitä, joilla vaikuttaa olevan yhteyksiä vallassa olevaan puolueeseen, käytettiin pelottelemaan mielenosoittajia, joista osa loukkaantui fyysisesti tämän seurauksena;*** kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;

Or. en

Tarkistus 170
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; ***tuomitsee Serbian viranomaisten käyttämän kielen, mukaan lukien sen, että presidentti Vučić on yllyttänyt väkivaltaan opiskelijoita ja muita mielenosoittajia kohtaan; toteaa, että opiskelija-aktivisteihin on kohdistunut oikeudellista häirintää, pelottelua ja viranomaisten liiallista voimankäyttöä; kehottaa tutkimaan perusteellisesti, puolueettomasti ja nopeasti väitettä mielenosoittajiin kohdistuneesta väkivallasta ja poliisin väärinkäytöksistä mielenosoitusten aikana;*** kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;

Or. en

Tarkistus 171
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja	17. korostaa sanan- ja

kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; ***pitää valitettavana opposition lainsäätäjien toimia Serbian parlamentissa 4. maaliskuuta 2025, jolloin nämä heittivät savukranaatteja ja soihtuja ja käyttivät pippurisumutetta istunnon aikana, minkä johdosta vähintään kolme parlamentin jäsentä loukkaantui, joista yksi sai aivohalvauksen ja on kriittisessä tilassa;*** kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;

Or. en

Tarkistus 172
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien ***tiivistä*** seuraamista; ***tuomitsee erittäin jyrkästi Serbian presidentin pyrkimykset kuvata meneillään olevia mielenosoituksia ”värivallankumoukseksi”; muistuttaa, että Serbian korkeassa asemassa olevat virkamiehet ovat aiemmin käyttäneet***

vastaavia muiden maiden sekaantumista koskevia narratiiveja;

Or. en

Tarkistus 173
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; ***kehottaa Serbian viranomaisia varmistamaan rauhanomaisiin mielenosoituksiin osallistuvien henkilöiden suojelun;*** tuomitsee mitä jyrkimmin väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin ja että heitä vastaan on aloitettu oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;

Or. en

Tarkistus 174
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin ***väkivaltaiset hyökkäykset rauhanomaisia mielenosoittajia vastaan; on huolissaan siitä, että osa mielenosoittajista pidätettiin*** ja ***että*** heitä vastaan ***on aloitettu***	17. korostaa sanan- ja kokoontumisvapauden merkitystä; tuomitsee mitä jyrkimmin ***kaikki väkivallanteot, riippumatta siitä, kumpi osapuoli ne tekee; seuraa tarkasti mielenosoittajien pidätysten*** ja heitä vastaan ***aloitetun oikeuskäsittelyn***

oikeuskäsittely; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;	***etenemistä***; kehottaa EU:n ja jäsenvaltioiden diplomaattisia edustustoja jatkamaan mielenosoituksiin liittyvien oikeustapauksien seuraamista;

Or. en

Tarkistus 175
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. on erittäin huolestunut siitä, että Serbian viranomaiset ovat harjoittaneet laajasti laittomia valvontakäytäntöjä ja käyttäneet vakoiluohjelmia aktivisteja, toimittajia ja kansalaisyhteiskunnan jäseniä vastaan, kuten Amnesty Internationalin ja SHARE Foundationin viimeaikaisissa raporteissa todetaan; kehottaa Serbian hallitusta lopettamaan välittömästi kehittyneen valvontateknologian käytön aktivisteja, toimittajia ja ihmisoikeuksien puolustajia vastaan ja pyytää toimivaltaisia valtion viranomaisia tutkimaan perusteellisesti kaikki laittomaan valvontaan ja vakoiluohjelmien käyttöön liittyvät tapaukset sekä käynnistämään asianmukaiset menettelyt niistä vastuussa olevia vastaan; kehottaa Euroopan komissiota seuraamaan näitä tapauksia, käsittelemään näitä kysymyksiä Serbian viranomaisten kanssa sekä vaatimaan näiden asioiden perusteellista tutkimista;

Or. en

Tarkistus 176
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. tuomitsee jyrkästi Serbian viranomaisten esittämät perustelemattomat väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja;	18. tuomitsee jyrkästi Serbian viranomaisten esittämät perustelemattomat väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja; ***tuomitsee serbialaisten poliitikkojen ja virkamiesten tekemät hyökkäykset EU:ta ja joitakin sen jäsenvaltioita, erityisesti Ranskaa ja Saksaa, vastaan; toteaa, että EU:n vastaisten narratiivien vaikutus on alkanut näkyä siinä, että Serbian yhteiskunnan tuki EU:hun yhdentymiselle on vähentynyt ja ulkomaisten autokraattisten toimijoiden läsnäolo maassa vahvistunut;***

Or. en

Tarkistus 177
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. tuomitsee jyrkästi Serbian viranomaisten esittämät perustelemattomat väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja	18. tuomitsee jyrkästi Serbian viranomaisten esittämät perustelemattomat väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja

karkotukset sekä tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja;

karkotukset sekä tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja***, samoin kuin kansallisiin vähemmistöihin kohdistuvan vihapuheen***;

Or. en

Tarkistus 178
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. ***tuomitsee jyrkästi*** Serbian viranomaisten esittämät ***perustelemattomat*** väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä tapaukset, joissa ***tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet*** EU:n kansalaisten henkilötietoja;	18. ***panee merkille*** Serbian viranomaisten esittämät väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä tapaukset, joissa EU:n kansalaisten henkilötietoja ***on julkistettu***;

Or. en

Tarkistus 179
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. ***tuomitsee jyrkästi Serbian viranomaisten esittämät perustelemattomat*** väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä	18. ***torjuu*** väitteet, joiden mukaan EU:n jäsenvaltiot ovat osallistuneet opiskelijoiden mielenosoitusten järjestämiseen ”värivallankumouksen” käynnistämiseksi; tuomitsee tässä yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä

yhteydessä jyrkästi EU:n kansalaisten laittomat pidätykset ja karkotukset sekä tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja;	tapaukset, joissa tuomitut sotarikolliset ovat julkistaneet EU:n kansalaisten henkilötietoja;

Or. en

Tarkistus 180
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. kehottaa Serbian viranomaisia palauttamaan kansalaisten luottamuksen valtion instituutioihin takaamalla avoimuuden ja vastuuvelvollisuuden Novi Sadin tragedian yhteydessä ja kannustaa kaikkia poliittisia ja yhteiskunnallisia toimijoita osallistumaan osallistavaan ja rakentavaan vuoropuheluun, jonka tavoitteena on toteuttaa EU:hun liittyviä uudistuksia; kehottaa välttämään kaikenlaista väkivaltaa, joka voisi heikentää valtion toimielinten tavanomaista toimintaa;

Or. en

Tarkistus 181
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. tuomitsee jyrkästi niiden Serbian kansalliskokouksen opposition jäsenten toimet, jotka sytyttivät soihtuja ja savukranaatteja täysistunnossa

4. maaliskuuta 2025 aiheuttaen vakavia vammoja sekä vaarantaen vakavasti yli 200 parlamentin jäsenen ja työntekijän terveyden;

Or. en

Tarkistus 182
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
18 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 b. suhtautuu myönteisesti Serbian hallituksen jatkuviin pyrkimyksiin vahvistaa kansallisten vähemmistöjen neuvostoja ja pitää siten yllä kansallisille vähemmistöille tarjottavaa ja heitä koskevaa koulutusta, vähemmistökielten virallista käyttöä sekä vähemmistön tiedotusvälineitä ja kulttuuria;

Or. en

Tarkistus 183
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
18 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 c. kehottaa Serbiaa jatkamaan toimenpiteiden toteuttamista sen varmistamiseksi, että valtion viranomaisten, paikallisten itsehallintoelinten ja muiden viranomaisten kokoonpanot vastaavat niiden alueella asuvien henkilöiden kansallisuuksien jakaumaa, lisäämällä kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien työntekijöiden määrää kansallisen monimuotoisuuden varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 184
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään ***avoimuutta*** tiedotusvälineiden ***omistajuudesta ja rahoituksesta***; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;	19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään tiedotusvälineiden ***moniarvoisuutta ja avoimuutta muun muassa omistajuuteen ja rahoitukseen liittyvien näkökohtien osalta, erityisesti parantamalla sähköisten tiedotusvälineiden sääntelyviranomaisen osallistumista; tähdentää, että osana liittymisneuvotteluja Serbian on mukauduttava EU:hun strategisesti tärkeissä asioissa, kuten ulkomaisen tiedonmanipuloinnin ja häirinnän torjunnassa; kehottaa Serbiaa mukautumaan ulkomaista häirintää ja disinformaatiokampanjoita torjuviin EU:n politiikkoihin toteuttamalla konkreettisia sääntelytoimenpiteitä, jotka vastaavat EU:n vaatimuksia, kuten digitaalisia palveluja koskevaan säädökseen sisältyviä säännöksiä ja poliittisen mainonnan läpinäkyvyydestä ja kohdentamisesta annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta; kannustaa Serbiaa, Euroopan ulkosuhdehallintoa (EUH) ja Euroopan hybridiuhkien torjunnan osaamiskeskusta tekemään yhteistyötä disinformaation torjumiseksi***; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;

Or. en

Tarkistus 185
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;	19. ***toteaa, että tiedotusvälineiden vapaus on heikentynyt Serbiassa entisestään, mistä osoituksena on Serbian putoaminen 98. sijalle Toimittajat ilman rajoja -järjestön vuoden 2024 lehdistönvapausindeksissä; kehottaa Serbiaa parantamaan ja suojelemaan tiedotusvälineiden ammattimaisuutta, monimuotoisuutta ja tiedotusvälineiden moniarvoisuutta sekä edistämään laadukasta tutkivaa journalismia ja medialukutaitoa;*** kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;

Or. en

Tarkistus 186
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä	19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä

syytetoimet;	syytetoimet; ***kehottaa Serbiaa osoittamaan konkreettista edistymistä sen varmistamiseksi, että oikeus saada tietoa vähemmistökielillä toteutuu, myös RTS:n yleisradiotoiminnan osalta, sekä edistämään edelleen oppikirjojen painamista vähemmistökielillä ja takaamaan kansallisten vähemmistöneuvostojen asianmukaisen toiminnan ja riippumattomuuden;***

Or. en

Tarkistus 187
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;	19. kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta tiedotusvälineiden omistajuudesta ja rahoituksesta; ***muistuttaa, että tiedotusvälineiden omistajuuden keskittyminen voi vaikuttaa haitallisesti tiedotusvälineiden vapauteen ja raportoinnin ammattimaisuuteen;*** kehottaa viranomaisia tutkimaan kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja aloittamaan niistä syytetoimet;

Or. en

Tarkistus 188
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
19 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

19. ***kehottaa Serbian hallitusta lisäämään avoimuutta*** tiedotusvälineiden ***omistajuudesta*** ja ***rahoituksesta; kehottaa viranomaisia tutkimaan*** kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja ***aloittamaan*** niistä syytetoimet;	19. ***muistuttaa*** tiedotusvälineiden ***omistajuuden*** ja ***rahoituksen avoimuuden merkityksestä ja odottaa viranomaisten tutkivan*** kaikkia toimittajiin kohdistuvia vihapuhetapauksia, mustamaalauskampanjoita ja strategisia häirintäkanteita ja ***aloittavan*** niistä syytetoimet;
	Or. en

Tarkistus 189
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. tuomitsee jyrkästi perusteettomat syytökset, joita muun muassa valtion virkamiehet ja poliitikot ovat esittäneet kansalaisyhteiskunnan järjestöjä vastaan ja joissa näitä tahoja on kuvailtu pettureiksi ja valtion vihollisiksi, tuomitsee myös kansalaisyhteiskunnan järjestöihin kohdistuvan jatkuvan laittoman painostuksen sekä ilman etsintälupaa tehdyn poliisiratsian CRTA:n, Građanske inicijativen, Trag-säätiön ja Centar za praktičnu politikun tapauksessa; kehottaa Serbian hallitusta estämään ja pysäyttämään kansalaisyhteiskunnan järjestöihin, ihmisoikeuksien puolustajiin ja ympäristöaktivisteihin kohdistuvan häirinnän;
	Or. en

Tarkistus 190
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
19 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	19 a. ilmaisee huolensa siitä, että Serbian rajalla esiintyy yhä enemmän pidätystapauksia, joissa on osallisina Euroopan kansalaisia;

Or. en

Tarkistus 191
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen ***toimintakehyksen*** merkitystä, jonka avulla kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	20. korostaa sellaisen ***paikallisen elinvoimaisen kansalaisyhteiskunnan*** merkitystä, ***jolla on rakentava rooli EU:n yhdentymisprosesseissa ja joka on ratkaisevan tärkeä demokratian ja moniarvoisuuden sekä hyvän hallintotavan ja sosiaalisen kehityksen edistämisessä; pitää valitettavana, ettei Serbiassa tällä hetkellä tarjota toimintakehystä,*** jonka avulla maan elinvoimaiset ja moniarvoiset kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla; ***tuomitsee jyrkästi Serbian kansalaisyhteiskunnan järjestöihin kohdistuvat jatkuvat mustamaalaamiskampanjat ja pelottelun, joiden yhteydessä esitetään narratiiveja niiden oletetusta osallistumisesta suunnitelmiin kaataa hallitus ulkomaisen tuen avulla; on huolissaan useiden kansalaisyhteiskunnan järjestöjen USAIDin varojen käyttöä koskevasta tutkinnasta, joka on aloitettu perustelematta, miksi juuri kyseiset***

järjestöt ovat tutkinnan kohteena; on erittäin huolissaan toistuvista raporteista, joiden mukaan kansalaisyhteiskunnan jäseniä ja aktivisteja valvotaan laittomasti;

Or. en

Tarkistus 192
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	20. korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla kansalaisyhteiskunnan järjestöt***, erityisesti demokratian tukemiseen ja vaalitarkkailuun osallistuvat,*** voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla; ***ilmaisee huolensa ratsioista, joita kansalaisyhteiskunnan järjestöjen toimistoihin on tehty viime aikoina; kehottaa tutkimaan kaikkia kansalaisyhteiskunnan järjestöihin kohdistuvia hyökkäyksiä ja mustamaalauskampanjoita ja lisäämään julkisen rahoituksen avoimuutta;***

Or. en

Tarkistus 193
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla	20. korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla

kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla; ***toteaa, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksien toteuttamista koskevan uuden toimintasuunnitelman laatiminen on viivästynyt merkittävästi, ja korostaa, että Serbian on viimeisteltävä suunnitelma pian ja pantava se tämän jälkeen täytäntöön osallistavalla tavalla, jotta sillä saavutetaan konkreettisia parannuksia koko maassa;***

Or. en

Tarkistus 194
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	20. ***ilmaisee huolensa siitä, että Serbian kansalaisyhteiskunnan järjestöt kohtaavat yhä suurempia haasteita, kuten rajoittavia ehtoja, rahoitukseen liittyviä rajoituksia, poliisiratsioita ja muita pelottelun muotoja valtion viranomaisten taholta;*** korostaa sellaisen toimintakehyksen merkitystä, jonka avulla kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;

Or. en

Tarkistus 195
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen ***toimintakehyksen*** merkitystä, ***jonka avulla*** kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	20. korostaa sellaisen ***poliittisen toimintaympäristön säilyttämisen*** merkitystä, ***jossa*** kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;

Or. en

Tarkistus 196
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
20 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
20. korostaa sellaisen ***toimintakehyksen*** merkitystä, ***jonka avulla*** kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;	20. korostaa sellaisen ***poliittisen toimintaympäristön säilyttämisen*** merkitystä, ***jossa*** kansalaisyhteiskunnan järjestöt voivat toimia vapaasti ja osallistua päätöksentekoon osallistavalla ja merkityksellisellä tavalla;

Or. en

Tarkistus 197
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. toteaa, että vaikka Serbian kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden suojelua koskeva oikeudellinen kehys on laajalti käytössä, kansallisten vähemmistöjen oikeuksien toteuttamista koskeva uusi toimintasuunnitelma olisi viimeisteltävä viipymättä kansallisten vähemmistöjen

edustajia kuullen; painottaa tarvetta toteuttaa lisää konkreettisia toimia, joiden avulla kyseiset säännökset pannaan täysimääräisesti ja johdonmukaisesti täytäntöön konkreettisine aikatauluineen ja seurantamekanismeineen, jotta vaikutetaan myönteisesti Serbiassa asuvien kansallisten vähemmistöjen elämään;

Or. en

Tarkistus 198
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. on erittäin huolissaan Serbian parlamentille 29. marraskuuta 2024 esitetystä lainsäädäntöehdotuksesta, jossa ehdotetaan venäläistyyppisen ulkomaisia toimijoita koskevan lain säätämistä; muistuttaa Serbian lainsäätäjiä siitä, että kansalaisyhteiskunnan organisaatioilla ja toimittajilla on keskeinen rooli terveessä demokraattisessa yhteiskunnassa; toistaa, ettei tällainen lainsäädäntö sovi yhteen Euroopan unionin arvojen kanssa, vaan se on este EU:hun liittymiselle;

Or. es

Tarkistus 199
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 a. panee merkille, että useat

kansalaisyhteiskunnan järjestöt keskeyttivät yhteistyön hallituksen lainsäädäntö- ja toimeenpanovallan kanssa helmikuussa 2025; pitää valitettavana, että hallitus on usein välttänyt merkityksellistä yhteistyötä kansalaisyhteiskunnan järjestöjen kanssa ja käyttänyt niiden osallistumista vain ”rasti ruutuun” -tyyppisenä muodollisuutena;

Or. en

Tarkistus 200
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 b. on tietoinen kaikkien kansallisten vähemmistöneuvostojen ratkaisevasta roolista yhteisöjensä oikeuksien ja etujen edustamisessa ja puolustamisessa; korostaa, että Serbian toimivaltaisten viranomaisten olisi varmistettava riittävä taloudellinen ja institutionaalinen tuki, jotta nämä kansalliset vähemmistöneuvostot voivat harjoittaa toimintaansa itsenäisesti ilman, että siihen puututaan poliittisesti; korostaa, ettei Serbian viranomaisten pitäisi suosia tiettyjä kansallisia vähemmistöneuvostoja ja että kaikkiin kansallisia vähemmistöjä edustavien henkilöiden yhteisöihin on sovellettava syrjimättömään ja yhdenvertaiseen kohteluun perustuvaa lähestymistapaa;

Or. en

Tarkistus 201
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 b. ilmaisee syvän huolensa kulttuurisen ilmaisun mahdollisuuksien heikkenemisestä Serbiassa; korostaa kulttuurisen ja taiteellisen ilmaisun vapauden varmistamisen merkitystä ja kehottaa Serbian viranomaisia lopettamaan kulttuurialan työntekijöihin ja järjestöihin kohdistuvat sortotoimet, joita on toteutettu rajoittavan rahoituspolitiikan kautta; painottaa elinvoimaisen ja riippumattoman kulttuurialan olevan välttämätön demokraattisen yhteiskunnan kannalta ja olennainen tekijä Serbian tiellä kohti EU:ta;

Or. en

Tarkistus 202
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 c. pitää erittäin valitettavana, että Serbian sisäministeriö kielsi viimevuotisen "Mirëdita, Dobar dan!" -tapahtuman, jolla edistetään Kosovon ja Serbian taiteilijoiden ja aktivistien välistä yhteistyötä; kehottaa viranomaisia takaamaan tämän vuoden tapahtuman järjestäjien, osallistujien ja yleisön turvallisuuden ja määräävän asianmukaiset seuraamukset niille, jotka uhkaavat ja loukkaavat kansalaisten oikeuksia ja vapauksia;

Or. en

Tarkistus 203
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 c. pitää valitettavana, että kansalliset vähemmistöt ovat jatkuvasti aliedustettuina julkishallinnossa ja lainvalvontarakenteissa; korostaa osallistavien julkisten instituutioiden olevan edellytys yhtenäiselle, demokraattiselle ja tasapuolisesti edustetulle yhteiskunnalle;

Or. en

Tarkistus 204
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 d. toistaa huolensa pysyvää ja väliaikaista oleskelua koskevan lain rajoittavasta ja mielivaltaisesta täytäntöönpanosta, jonka yhteydessä tuhansien eteläisessä Serbiassa asuvien albaanien osoitteita on passivoitu; kehottaa sisäministeriön ja yleisen syyttäjänviraston sisäisen valvonnan yksikköä tutkimaan Bujanovacin, Preševon ja Medveđan poliisiasemien toimintaa; kehottaa sisäministeriötä julkaisemaan mahdollisimman pian kattavat tilastot Medveđassa, Bujanovacissa ja Preševossa vuosina 2011–2024 passivoiduista kansalaisista kansalaisuuden/etnisyyden mukaan eriteltyinä; korostaa, että

julkishallinnosta ja paikallisesta itsehallinnosta vastaavan ministeriön on keskeytettävä menettely, jolla passivoidun osoitteen omaavat kansalaiset poistetaan yhdestä vaaliluettelosta;

Or. en

Tarkistus 205
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 d. kehottaa Serbian viranomaisia varmistamaan, että kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden kunnioittamista ja suojelua koskeva kansallinen oikeudellinen kehys pannaan tehokkaasti täytäntöön kaikilla aloilla, myös koulutuksen, julkishallinnon, tiedotusvälineiden saatavuuden ja uskonnonvapauden osalta, ja vahvistamaan täytäntöönpanomekanismeja syrjivien käytäntöjen ehkäisemiseksi;

Or. en

Tarkistus 206
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 e. on tyytyväinen toimiin, joilla Europa Nostra sekä laaja yhteenliittymä serbialaisia ja eurooppalaisia asiantuntijoita, instituutioita ja kansalaisyhteiskunnan järjestöjä ovat

pyrkineet suojelemaan uhanalaisia kulttuuriperintökohteita, kuten Generalštab Modernist -rakennuskompleksia, Belgradin linnoitusta (Kalemegdan) ja Belgradin messukeskusta; korostaa näiden kohteiden olevan osa sekä Serbian kulttuuri-identiteettiä että Euroopan yhteistä perintöä; kehottaa Serbian valtakunnallisen, alueellisen ja paikallisen tason viranomaisia noudattamaan Faron yleissopimuksen mukaisia sitoumuksiaan ja varmistamaan, että kulttuurimuistomerkkejä koskevat päätökset tehdään avoimesti, asiantuntijoita ja kansalaisia kuullen sekä noudattaen täysipainoisesti niin kansallisia kulttuuriperinnön suojelua koskevia lakeja kuin eurooppalaisia ja kansainvälisiä yleissopimuksia, normeja ja parhaita käytäntöjä;

Or. en

Tarkistus 207
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 e. pitää valitettavana, että vähemmistökielisen koulutuksen ja oppikirjojen saatavuus on Serbiassa epäjohdonmukaista ja syrjivää; korostaa, että koulutus omalla äidinkielellä on kansallisten vähemmistöjen perusoikeus, jota Serbia on virallisesti sitoutunut kunnioittamaan; kehottaa Serbian viranomaisia kunnioittamaan kielellistä monimuotoisuutta ja edistämään aitoa kaksikielisyyttä sulauttamisen sijaan antamalla kansallisiin vähemmistöihin kuuluville henkilöille mahdollisuuden saada koulutusta äidinkielellään sekä

tehostamalla vähemmistökielisten oppikirjojen painamista ja jakelua;

Or. en

Tarkistus 208
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 f. ilmaisee vakavan huolensa siitä, että kulttuuriperinnön suojeluun puututaan Serbiassa poliittisesti yhä enemmän, esimerkiksi poistamalla kulttuurimuistomerkkien suojeluasema ja laiminlyömällä niiden säilyttämistä sääteleviä oikeudellisia menettelyjä, kuten Generalštab Modernist -rakennuskompleksin tapauksessa; tuomitsee painostuksen, jota on kohdistettu kulttuuriperintöalan ammattilaisiin ja instituutioihin, kuten valtion ja Belgradin kaupungin kulttuurimuistomerkkien suojeluinstituutteihin; korostaa, että Serbian Eurooppaan suuntautuvien pyrkimysten ja siihen liittyvien velvoitteiden mukaisesti kulttuuriperinnön hallinnoinnin on perustuttava oikeusvaltioperiaatteeseen ja asiantuntijajohtoiseen päätöksentekoon, johon kansalaisyhteiskunta osallistuu asianmukaisella tavalla;

Or. en

Tarkistus 209
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 f. panee merkille, että vähemmistökielillä tapahtuvaan uskonnonharjoittamisen liittyy merkittäviä esteitä, minkä vuoksi uskonnonvapaus ei toteudu johdonmukaisesti Serbian alueella; korostaa Romanian ortodoksisen kirkon tilannetta, jota Serbian valtio ei ole virallisesti tunnustanut perinteiseksi kirkoksi, mikä aiheuttaa merkittäviä haasteita Romanian ortodoksisuutta edustaville kirkoille ja papeille, jotka järjestävät uskonnollisia toimituksia Serbiassa asuvalle romanialaisyhteisölle;

Or. en

Tarkistus 210
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
20 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 g. kehottaa Serbian hallitusta harkitsemaan kiireellisesti uudelleen kulttuuriperintöä uhkaavia päätöksiä, kuten suunnitelmia suojeltujen kohteiden ja muistopaikkojen purkamiseksi tai epäasianmukaiseksi uudistamiseksi; kehottaa viranomaisia asettamaan etusijalle kestävän kehityksen ratkaisut, muun muassa mukautuvan uudelleenkäytön, jotka toteutetaan parhaiden eurooppalaisten käytäntöjen mukaisesti, esimerkiksi Euroopan kulttuuriperintöpalkinnolla eli Europa Nostra -palkinnolla tunnustetuilla tavoilla, sekä uuden eurooppalaisen Bauhausin ja laadukkaan rakennuskulttuurin periaatteiden mukaisesti; suhtautuu myönteisesti

siihen, että eurooppalaiset ja kansainväliset kulttuuriperintöjärjestöt osallistuvat – myös Euroopan kulttuuriperintökeskusta koskevan hankkeen kautta – Serbian tukemiseen näissä pyrkimyksissä, ja kehottaa Euroopan komissiota seuraamaan tiiviisti kulttuuriperinnön suojeluun liittyviä rikkomuksia ja puuttumaan niihin osana Serbian EU:hun liittymistä koskevaa prosessia sekä varmistamaan riittävän tuen kulttuuriperintöön sitoutuneille asiantuntijoille ja kansalaisyhteiskunnan järjestöille;

Or. en

Tarkistus 211
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
20 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	20 g. kehottaa Serbian viranomaisia parantamaan julkisten yleisradiopalvelujen saatavuutta kaikilla vähemmistökielillä koko maassa ja varmistamaan kaikille yhteisöille yhtäläiset mahdollisuudet käyttää tiedotusvälineitä Vojvodinan alueen parhaita käytänteitä hyödyntäen;

Or. en

Tarkistus 212
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan	21. kehottaa Serbiaa torjumaan

disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen; ***on erittäin huolissaan Venäjän Ukrainaan kohdistamaa hyökkäystä koskevan disinformaation leviämisestä; kehottaa Serbian viranomaisia vastustamaan aktiivisesti disinformaatiota ja torjumaan yleisimmin levitettyjä valeuutisia; kehottaa Serbian viranomaisia ja komissiota vahvistamaan infrastruktuuria disinformaation ja muiden hybridiuhkien torjumiseksi;***
	Or. en

Tarkistus 213
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat ***disinformaatiokampanjat***; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit***,*** ja erityisesti ***lopettamaan omat*** valtion tukemat ***disinformaatiokampanjansa, koska jotkin hallitsevia puolueita lähellä olevat tiedotusvälineet sekä korkeassa asemassa olevat hallituksen virkamiehet ja hallitsevan puolueen keskeiset jäsenet ovat Serbiassa levitettyjen EU:n vastaisten ja Venäjä-myönteisten narratiivien pääasiallinen lähde***; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;
	Or. en

Tarkistus 214
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen; ***tuomitsee venäläisen verkkouutispalvelun Sputnik Srbijan edelleen jatkuvan toiminnan, jolla levitetään Venäjä-myönteisiä narratiiveja ja väärää tietoa Länsi-Balkanin alueella;***

Or. en

Tarkistus 215
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa ***Serbiaa torjumaan disinformaatiota***, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ***ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat***; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa ***Serbian viranomaisia tehostamaan pyrkimyksiään torjua disinformaatiokampanjoita***, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen; ***tuomitsee Venäjän ja Kiinan valtioiden tukeman disinformaation kasvavan vaikutuksen Serbiassa, mukaan lukien EU:n ja demokratian vastaisten narratiivien levittämisen;***

Or. en

Tarkistus 216
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen; ***kehottaa Serbian viranomaisia torjumaan hybridiuhkia ja noudattamaan kaikilta osin neuvoston päätöstä Sputnikin ja RT:n lähetystoiminnan keskeyttämisestä;***

Or. en

Tarkistus 217
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ***ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat***; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;

Or. en

Tarkistus 218
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa ***torjumaan disinformaatiota***, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ***ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat***; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa ***jatkamaan disinformaation torjumista***, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;

Or. en

Tarkistus 219
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. ***kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat EU:n vastaiset narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; tuomitsee RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;***	21. ***kannustaa kehittämään yhteisiä välineitä disinformaation torjumiseksi ja sananvapauden turvaamiseksi kaikkialla Euroopassa; kehottaa Serbian hallitusta edistämään toimenpiteitä, joilla varmistetaan tiedonvälityksen vapaus vähemmistöjen osalta, erityisesti julkisten tiedotusvälineiden saatavuuden kautta;***

Or. en

Tarkistus 220
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
21 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat ***EU:n vastaiset*** narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; ***tuomitsee*** RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;	21. kehottaa Serbiaa torjumaan disinformaatiota, mukaan lukien manipuloivat narratiivit ja erityisesti valtion tukemat disinformaatiokampanjat; ***panee merkille*** RT:n (entinen Russia Today) toimiston avaamisen Belgradissa ja RT:n serbiankielisen verkkouutispalvelun käynnistämisen;

Or. en

Tarkistus 221
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön;	22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön ***sekä yhdenmukaistamaan niitä edelleen eurooppalaisten normien kanssa***; ***kehottaa viranomaisia vastaamaan naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan torjuntaa käsittelevän asiantuntijaryhmän (Grevio) suosituksiin, jotta Serbia voi parantaa ratifioimansa Istanbulin yleissopimuksen noudattamista;***

Or. en

Tarkistus 222
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön;	22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön; ***panee huolestuneena merkille, että perustuslakituomioistuin keskeytti väliaikaisesti sukupuolten tasa-arvoa koskevan lain täytäntöönpanon; on huolissaan siitä, että naisten oikeuksia ja sukupuolten tasa-arvoa edistäviä järjestöjä ei edelleenkään tueta riittävästi;***

Or. en

Tarkistus 223
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön;	22. panee merkille sukupuolten tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön; ***kannustaa Serbiaa torjumaan tehokkaasti kansallisiin vähemmistöihin kohdistuvaa vihapuhetta näiden vähemmistöjen syrjäytymisen välttämiseksi;***

Or. en

Tarkistus 224
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Päätöslauselmaesitys
22 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
22. panee merkille ***sukupuolten*** tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön;	22. panee merkille ***miesten ja naisten*** tasa-arvoa koskevan kansallisen strategian sekä syrjinnän ehkäisemistä ja siltä suojelua koskevan strategian hyväksymisen ja kehottaa panemaan ne täysimääräisesti täytäntöön;

Or. en

Tarkistus 225
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. korostaa, että Serbian viranomaisten on toteutettava konkreettisia toimenpiteitä, joilla maassa kunnioitetaan ja vahvistetaan lasten oikeuksia kansainvälisten velvoitteiden mukaisesti; kehottaa Serbiaa sitoutumaan siihen, että lasten oikeuksia vahvistetaan maassa oikeudellisesti ratifioimalla lapsen oikeuksia koskevan YK:n yleissopimuksen kolmas valinnainen pöytäkirja, hyväksymällä lapsen oikeuksia koskeva kansallinen toimintasuunnitelma, hyväksymällä uusi lapsiin kohdistuvaa väkivaltaa torjuva strategia ottaen huomioon edellisen kehyksen voimassaolon päättyminen sekä luomalla kansallinen kehys lasten suojelemiseksi hyväksikäytöltä ja laiminlyömiseltä; korostaa, että toimivaltaisten viranomaisten olisi toteutettava konkreettisia toimia, joilla estetään suurissa laitoksissa tapahtuvat lasten

oikeuksien loukkaukset;

Or. en

Tarkistus 226
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. kehottaa Serbian viranomaisia tehostamaan toimiaan kansallisten vähemmistöjen syrjimättömän kohtelun varmistamiseksi ja tutkimaan aktiivisesti viharikoksia ja määräämään niistä tuomioita; pitää lisäksi valitettavana, että kansallisia vähemmistöjä suojellaan vain paperilla; kehottaa panemaan syrjinnän vastaisen lainsäädännön täysimääräisesti täytäntöön; ilmaisee huolensa hallitusten valvonnassa olevien kansallisten vähemmistöjen muodollisesta edustuksesta; kehottaa Serbian viranomaisia varmistamaan, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksia suojellaan erityisesti koulutuksen, vähemmistökielten käytön sekä vähemmistökielisten tiedotusvälineiden ja uskonnollisten toimitusten saatavuuden osalta ja että lainsäädäntö pannaan täytäntöön käytännössä;

Or. en

Tarkistus 227
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

22 a. suhtautuu myönteisesti siihen, että Belgradin vuoden 2024 Pride-kulkue, joka oli Serbian tähän mennessä suurin, sujui rauhanomaisesti ja että sitä suojeltiin korkean profiilin poliisin läsnäololla; kannustaa Serbian hallitusta ottamaan käyttöön samaa sukupuolta olevien henkilöiden avioliittoja ja sukupuoli-identiteettiä koskevan lainsäädännön; on huolissaan siitä, että hlbtiq+-henkilöt kokevat Serbiassa jatkuvaa uhkaa, sillä maassa on vuodesta 2023 lähtien tapahtunut 85 homofobiaan tai transfobiaan perustuvaa väkivalta- ja syrjintätapausta, joista 19 oli fyysisiä hyökkäyksiä; pitää valitettavana, että entinen pääministeri Miloš Vučević järjesti ”Dani porodice” -perhetapahtuman vastauksena Belgradin Pride-kulkueeseen, ja kehottaa hallituksen virkamiehiä pidättäytymään provosoivista retoriikoista;

Or. en

Tarkistus 228
Matjaž Nemec

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. panee erittäin huolestuneena merkille viimeaikaiset poliisiratsiat Serbian tärkeimpien kansalaisyhteiskunnan järjestöjen toimitiloihin ja USAID-hankkeita koskevien asiakirjojen takavarikoimisen korruptiotutkinnan varjolla; varoittaa kansalaisyhteiskunnan järjestöihin kohdistuvasta häirinnästä ja yrityksistä vaientaa riippumattomat äänet ja heikentää demokraattisia arvoja; vaatii näiden hyökkäysten ja pelottelun välitöntä lopettamista; kehottaa Serbian viranomaisia kunnioittamaan

perusoikeuksia, myös sananvapautta;

Or. en

Tarkistus 229
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. tuomitsee vähemmistöryhmien hajanaisuuteen perustuvan manipuloinnin ja ilmaisee huolensa Serbian viranomaisten haluttomuudesta panna johdonmukaisesti ja täysimääräisesti täytäntöön vähemmistöjen suojelua koskeva hallitustenvälinen sopimus; toteaa, että syrjinnän vastaisen lainsäädännön aktiivinen täytäntöönpano edellyttää lisätoimia;

Or. en

Tarkistus 230
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
22 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 a. toteaa, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksien toteuttamista koskevan uuden toimintasuunnitelman laatiminen on viivästynyt merkittävästi, ja korostaa, että Serbian on viimeisteltävä suunnitelma ja pantava se täytäntöön pian, jotta sillä saavutetaan konkreettisia parannuksia koko maassa;

Or. en

Tarkistus 231
Şerban Dimitrie Sturdza

Päätöslauselmaesitys
22 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 b. muistuttaa, että Serbian on varmistettava perusoikeuksien kunnioittamista koskevien lainsäädännöllisten ja institutionaalisten puitteiden johdonmukainen ja tehokas täytäntöönpano hyväksymällä ja panemalla täysimääräisesti täytäntöön työn alla olevat toimintasuunnitelmat, jotka koskevat naisiin kohdistuvaa väkivaltaa, laitoshoidosta luopumisesta ja lapsiin kohdistuvaa väkivaltaa; korostaa, että Serbian viranomaisten on osoitettava näihin politiikkoihin riittävästi taloudellista tukea ja henkilöresursseja, jotta taataan niillä olevan käytännön vaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 232
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
22 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 b. ilmaisee huolensa tiettyjen vähemmistöryhmien väestön merkittävästä vähenemisestä, esimerkiksi bulgarialaisvähemmistöstä, joka on vähentynyt kolmanneksella viime vuosikymmenen aikana;

Or. en

Tarkistus 233
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
22 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 b. kannustaa Serbiaa puuttumaan tehokkaasti kansallisiin vähemmistöihin kohdistuviin vihapuhetapauksiin;

Or. en

Tarkistus 234
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol

Päätöslauselmaesitys
22 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 c. panee merkille, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksien toteuttamista koskevan uuden toimintasuunnitelman laatiminen on viivästynyt huomattavasti, ja korostaa, että Serbian on viimeisteltävä suunnitelma kiireellisesti ja pantava se täytäntöön viipymättä; korostaa, että uudessa toimintasuunnitelmassa on otettava täysipainoisesti huomioon kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevaa Euroopan neuvoston puiteyleissopimusta tarkastelevan neuvoa-antavan komitean havainnot ja suositukset;

Or. en

Tarkistus 235
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
22 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 d. panee huolestuneena merkille, että vaikka alakoulun oppikirjojen pitkään viivästynyt kääntäminen bulgariaksi on saatu päätökseen, minkä ansiosta bulgarialaisvähemmistö saa opetusta omalla äidinkielellään, kaikkia toisen asteen oppikirjoja ei ole käännetty; kannustaa Serbian viranomaisia varmistamaan prosessin kestävyyden järjestämällä riittävästi opettajia, oppikirjoja ja lisämateriaalia (koulupäiväkirjat, opiskelijoiden arvosanakirjat jne.), jotta vähemmistöön kuuluvien oppilaiden tarpeisiin voidaan vastata asianmukaisesti;

Or. en

Tarkistus 236
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
22 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 e. pitää valitettavana, että Serbian viranomaiset pyrkivät heikentämään maassa asuvien yhteisöjen kansallista identiteettiä; ilmaisee tässä yhteydessä huolensa narratiiveista, esimerkiksi niin kutsuttua shopien kansakuntaa koskevista, joita edistämällä pyritään häivyttämään bulgarialaisyhteisön olemassaolo ja kieltämään sen historialliset juuret ja kulttuuriperintö; pitää valitettavana etsintöjä, jotka Serbian viranomaiset tekivät Bosilegradin kulttuurikeskuksessa, sekä ”etnisen vihan” perusteella käynnistettyä esitutkintamenettelyä kansalaisyhteiskunnan järjestöjen aktivisteja vastaan;

Or. en

Tarkistus 237
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
22 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 f. kehottaa Serbiaa pidättäytymään historiallisten tapahtumien vääristämisestä, kuten niin kutsuttua Surdulican joukkomurhaa koskevasta narratiivista, jonka ainoana tarkoituksena on syventää jakolinjoja ja levittää vähemmistöihin ja naapurimaihin kohdistuvaa vihaa, mikä ei sovi yhteen EU-jäsenyyden kanssa;

Or. en

Tarkistus 238
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
22 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	22 g. kehottaa viranomaisia ryhtymään konkreettisiin toimiin, joilla varmistetaan bulgarialaisyhteisön naisten bulgarialaisen nimeämisjärjestelmän palauttaminen, sekä takaamaan, että kansallisiin vähemmistöihin kuuluvilla on täysi oikeus valita vapaasti omat nimensä;

Or. en

Tarkistus 239
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys

23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin;	23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; ***kehottaa Serbiaa lopettamaan alueellista kansalaisyhteiskuntaa edustavien aktivistien ja taiteilijoiden maahantuloa koskevat rajoitukset ja näiden ihmisten leimaamisen ”ulkomaisiksi agenteiksi”, koska tällaiset käytännöt heikentävät alueellista vuoropuhelua ja yhteistyötä;***

Or. en

Tarkistus 240
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin;	23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; ***toteaa myös jälleen kerran, kuinka tärkeää on Kaakkois-Euroopan maiden vakaus sekä niiden kyky vastustaa ulkomaista sekaantumista sisäisiin demokraattisiin prosesseihin;***

Or. en

Tarkistus 241
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin;	23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; ***korostaa, että Serbian on tärkeää luoda hyvät naapuruussuhteet, panna täytäntöön kahdenväliset sopimukset ja ratkaista jäljellä olevat kahdenväliset kysymykset sen naapurimaiden kanssa;***

Or. en

Tarkistus 242
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin;	23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin; ***panee merkille Serbian osallistumisen alueellisiin aloitteisiin sekä aktiivisen yhteistyön Länsi-Balkanin kasvusuunnitelman ja yhteisten alueellisten markkinoiden puitteissa;***

Or. en

Tarkistus 243
Eugen Tomac, Dan Barna

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana	23. toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana

laajentumisprosessiin;	laajentumisprosessiin; ***korostaa, että kansallisten vähemmistöjen oikeuksien kunnioittaminen on olennainen edellytys Serbian edistymiselle kohti EU-jäsenyyttä;***

Or. ro

Tarkistus 244
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
23 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
23. ***toteaa jälleen, että hyvät naapuruussuhteet ja alueellinen yhteistyö kuuluvat edelleen oleellisena osana laajentumisprosessiin;***	23. ***suhtautuu myönteisesti Serbian osallistumiseen alueellisiin yhteistyöaloitteisiin, sillä maalla on keskeinen rooli hyvien naapuruussuhteiden ylläpitämisessä, jotka ovat oleellinen osa laajentumisprosessia;***

Or. en

Tarkistus 245
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. kehottaa pyrkimään historialliseen sovintoon ja luopumaan kommunistisesta menneisyydestä kumpuavasta syrjinnästä ja ennakkoluuloista erityisesti koulutus-, media- ja tutkimusalalla sekä sosiaalisella alalla, ja toteaa, että tämä on ennakkoedellytys kansallisiin vähemmistöihin ja naapurivaltioihin kohdistuvan vihamielisen kielenkäytön lopettamiseksi; pitää tässä yhteydessä valitettavana hallituksen hiljattain käyttämää provosoivaa retoriikkaa, joka

kohdistui niihin naapurivaltioihin, jotka eivät tukeneet temaattisen kokonaisuuden nro 3 avaamista Serbian kanssa; pitää valitettavana, että julkisissa tiloissa on edelleen läsnä Jugoslavian kommunistisia symboleja, kuten kadunnimiä ja muistomerkkejä, sillä tämä heikentää Serbian demokratiakehitystä;

Or. en

Tarkistus 246
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
23 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	23 a. tuomitsee painokkaasti korkeassa asemassa olevien Serbian hallituksen virkamiesten toistuvan osallistumisen Serbitasavallan päivänä Bosnia ja Hertsegovinassa järjestettäviin lainvastaisiin juhlallisuuksiin, joilla pyritään heikentämään maan asemaa itsenäisenä valtiona, samalla kun tietyt serbialaiset poliitikot jatkavat Srebrenican kansanmurhan kiistämistä seuraamuksitta;

Or. en

Tarkistus 247
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti

kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin; ***kehottaa Serbiaa varmistamaan kansallisten vähemmistöjen oikeuksien kunnioittamisen käytännössä, mukaan lukien koulutukseen pääsyn ja vähemmistökielillä saatavilla olevan tiedotuksen ja uskonnollisten toimitusten osalta, sekä niiden asianmukaisen edustuksen julkishallinnossa, mahdollisuuksien mukaan vastavuoroisuuden periaatteen ja asiaa koskevien eurooppalaisten normien mukaisesti; kehottaa Serbiaa suojelemaan ja edistämään kansallisten vähemmistöjensä kulttuuriperintöä ja perinteitä, erityisesti luomaan vähemmistökielillä tarjottavalle koulutukselle myönteisen ilmapiirin, ja pitää valitettavana vähemmistöjen oikeuksien loukkaamista tässä asiassa; kehottaa Serbiaa olemaan hyödyntämättä kansallisten vähemmistöjen kansallista identiteettiä tavalla, joka synnyttää jakolinjoja näiden yhteisöjen sisällä, ja tuomitsee jyrkästi kirjatut tapaukset joihinkin kansallisiin vähemmistöihin kohdistuvasta vihapuheesta;***

Or. en

Tarkistus 248
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan ***huomattavasti*** sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin; ***kehottaa Serbian viranomaisia saamaan oikeutta uhreille tunnustamalla ja kunnioittamalla sotarikoksia koskevia tuomioistuimen tuomioita, torjumalla***

sotarikosten rankaisemattomuutta, tutkimalla kadonneita henkilöitä koskevia tapauksia ja hautapaikkoja sekä tukemalla kansallisia syyttäjiä rikoksentekijöiden saattamisessa oikeuden eteen;

Or. en

Tarkistus 249
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin ***ja menneisyyden perinnön käsittelyyn***, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin ***sekä sotarikosten käsittelyyn ja tähän liittyvään kansainväliseen oikeudelliseen yhteistyöhön***; ***kehottaa Serbiaa tunnustamaan ehdoitta Srebrenican kansanmurhan;***

Or. en

Tarkistus 250
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti ***Jugoslavian sodissa 1990-luvulla*** kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin, ***jotka koskevat 1 782 henkilöä Kroatian ja 7 608 henkilöä Bosnia ja Hertsegovinan***

alueella;

Or. en

Tarkistus 251
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. ***kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;***	24. ***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 252
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin***, mikä edellyttää myös muiden osapuolten yhteistyötä***;

Or. en

Tarkistus 253
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin; ***toteaa tämän edellyttävän myös muiden osapuolten yhteistyötä;***

Or. en

Tarkistus 254
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
24 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin;	24. kehottaa Serbiaa tehostamaan sovittelupyrkimyksiään ja etsimään ratkaisuja aiempiin kiistoihin, erityisesti kadonneita henkilöitä koskeviin tapauksiin ***avaamalla sotilastiedustelun arkistoja***;

Or. en

Tarkistus 255
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Päätöslauselmaesitys
24 kohta – 1 alakohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1) kehottaa Serbiaa noudattamaan sopimusta, jolla luotiin puitteet suhteiden normalisoimiselle Kroatian kanssa;

Or. en

Tarkistus 256
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Päätöslauselmaesitys
24 kohta – 2 alakohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2) kehottaa Serbiaa etsimään ratkaisuja tietojenvaihtoon, joka koskee 1 792 Kroatiassa edelleen kateissa olevaa henkilöä;

Or. en

Tarkistus 257
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Päätöslauselmaesitys
24 kohta – 3 alakohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3) kehottaa Serbiaa tekemään viimeinkin Kroatian kanssa sopimuksen, joka koskee kaiken sodan aikana tuhotun ja vahingoittuneen omaisuuden korvaamista;

Or. en

Tarkistus 258
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. kehottaa Serbian oikeusviranomaisia varmistamaan, että oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä ja uhrien oikeuden saamista koskevia normeja noudatetaan

sotarikostapauksissa (Srebrenica-Kravica, Štrpci), etenkin vastaajan poissa ollessa järjestetyissä oikeudenkäynneissä (Petrovačka cesta), sekä Vojislav Šešeljin ja neljän hänen tukijansa tapauksessa, joita vastaan kansainvälisiä rikostuomioistuimia koskeva mekanismi (IRMCT) nosti syytteen oikeudenkäytön häiritsemisestä ja joiden oikeudenkäynti tapahtuu Serbiassa; kehottaa Serbian viranomaisia pidättämään ja luovuttamaan IRMCT:lle Petar Jojićin ja Vjerica Radetan, joita IRMCT myös syyttää oikeudenkäytön häiritsemisestä; kehottaa oikeusviranomaisia lähes vuosikymmenen viivästymisen jälkeen tunnustamaan Bosnia ja Hertsegovinan oikeuden päätöksen Novak Đukićia vastaan Tuzlan sotarikoksesta;

Or. en

Tarkistus 259
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. tuomitsee painokkaasti sotarikoksista annettujen kansainvälisten tuomioiden laajamittaisen julkisen kiistämisen, Srebrenican kansanmurhan kiistäminen mukaan lukien; pitää valitettavana, että monet Serbian poliittiset puolueet ja henkilöt, myös ministeritason henkilöt, jatkoivat tuen ja julkisen tilan tarjoamista tuomituille sotarikollisille, mukaan lukien Vladimir Lazarević, Veselin Šljivančanin, Dragoljub Ojdanić ja Nikola Šainović, jotka kuuluvat Serbian valtapuolueiden lähipiiriin; kehottaa sisällyttämään rikoslakiin sotarikosten kieltämisen ja sotarikollisten ihannoinnin, jotta kaikki

entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen (ICTY) ja Kansainvälisen tuomioistuimen (ICJ) tuomioiden mukaiset sotarikosten kiistämisen muodot voidaan asettaa syytteeseen;

Or. en

Tarkistus 260
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. pitää valitettavana, että Serbia pyrkii edelleen eristämään naapurimaansa Kosovon kansainvälisestä toiminnasta kampanjoimalla sen tunnustamista vastaan tai sulkemalla sen kansainvälisten järjestöjen ulkopuolelle; kehottaa Serbiaa lopettamaan Euroopan neuvoston jäsenyyttä koskevan Kosovon hakemuksen jarruttamisen, sillä se on ristiriidassa Kosovon ja Serbian välillä vuonna 2013 tehdyn suhteiden normalisointia koskevan sopimuksen kanssa; toteaa, että Kosovon serbit hyötyisivät Kosovon jäsenyydestä Euroopan neuvostossa, koska se antaisi serbikansalaisille mahdollisuuden nostaa ihmisoikeuskanteita Kosovoa vastaan Euroopan ihmisoikeustuomioistuimessa;

Or. en

Tarkistus 261
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. panee huolestuneena merkille ”kaikkien serbien kokousta” koskevan julistuksen, jossa heikennetään Bosnia ja Hertsegovinan suvereniteettia ja perustuslaillista järjestystä sekä tulkitaan väärin Daytonin rauhansopimusta ja serbitasavallan oikeudellista luonnetta, mikä ei edistä hyviä naapuruussuhteita Bosnia ja Hertsegovinan kanssa;

Or. en

Tarkistus 262
Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. kehottaa jälleen avaamaan entisten Jugoslavian tasavaltojen arkistot siten, että pääsy entisen Jugoslavian salaisen palvelun (UDBA) ja Jugoslavian kansanarmeijan salaisen palvelun (KOS) tietoihin sallitaan, jotta kommunistihallinnon aikaisia rikoksia voidaan tutkia ja käsitellä perusteellisesti;

Or. en

Tarkistus 263
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
24 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 a. muistuttaa, ettei EU:n ehdokasmaassa voida kieltää julkisesti kansainvälisiä tuomioita ja kansanmurhaa eikä ylistää sotarikollisia;

Or. es

Tarkistus 264
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. tuomitsee jyrkästi sen, että Kosovossa tehdyistä sotarikoksista tuomittu Rajko Kozlina on välttänyt vankeutta yli viiden vuoden ajan, ja kehottaa sisä- ja oikeusministerejä ryhtymään välittömiin toimiin hänen etsintöjensä tehostamiseksi sekä varmistamaan, että hän aloittaa 15 vuoden vankeusrangaistuksensa viipymättä;

Or. en

Tarkistus 265
Željana Zovko, Andrey Kovatchev, Tomislav Sokol

Päätöslauselmaesitys
24 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 b. kehottaa Serbiaa osoittamaan vahvempaa sitoutumista sotarikosten syytteeseenpanoon, varastetun kulttuuriomaisuuden palauttamiseen, kadonneiden henkilöiden paikantamiseen ja sotaan liittyviä vahinkoja koskevan vuoropuhelun käymiseen;

Or. en

Tarkistus 266
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
24 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	24 c. vahvistaa jälleen tukensa entisen Jugoslavian alueella tehtyjä sotarikoksia ja muita vakavia ihmisoikeusrikkomuksia käsittelevän alueellisen totuuskomission perustamista koskevalle aloitteelle;

Or. en

Tarkistus 267
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
25 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	25 a. kehottaa jälleen parantamaan vuoropuheluprosessin laatua lisäämällä naisten osallistumista, avoimuutta kansalaisia kohtaan ja kansalaisyhteiskunnan merkityksellistä osallistumista;

Or. en

Tarkistus 268
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava

osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;	osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus ***kansainvälisen oikeuden mukaisesti***; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä ***ja vaarantaa vuoropuhelun rakentavan jatkumisen***; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

Or. en

Tarkistus 269
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa ***välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja*** panemaan ***ne kaikilta osin*** täytäntöön, mukaan lukien ***serbienemmistöisten*** kuntien ***yhdistyksen/yhteisön*** perustaminen; ***pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;***	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa panemaan täytäntöön ***Brysselin ja Ohridin sopimukset***, mukaan lukien kuntien ***yhdistyksen*** perustaminen***, ja Serbiaa luopumaan Kosovon jäsenyyden vastustamisesta alueellisissa ja kansainvälisissä järjestöissä***;

Or. en

Tarkistus 270
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; ***pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;***	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen;

Or. en

Tarkistus 271
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan ***kattava ja*** oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan oikeudellisesti sitova ***ja kummankin osapuolen hyväksymä*** normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien

neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

Or. es

Tarkistus 272
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus***, joka perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen***; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

Or. en

Tarkistus 273
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava

osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;	osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus***, joka perustuu vastavuoroiseen tunnustamiseen***; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

Or. en

Tarkistus 274
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
26 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;	26. palauttaa mieliin, kuinka tärkeää Serbian viranomaisten rakentava osallistuminen on siinä, että saadaan aikaan kattava ja oikeudellisesti sitova normalisointisopimus; kehottaa sekä Kosovoa että Serbiaa välttämään yksipuolisia toimia, jotka voisivat kärjistää jännitteitä; kehottaa ***molempia osapuolia*** noudattamaan kaikkia aiempia sopimuksia ja panemaan ne kaikilta osin täytäntöön, mukaan lukien ***pahasti myöhässä oleva*** serbienemmistöisten kuntien yhdistyksen/yhteisön perustaminen; pyytää neuvotteluosapuolia palauttamaan kaikkien Kosovon instituutioiden täysimittaisen toiminnan;

Or. en

Tarkistus 275
Cristian Terheş

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. korostaa, että Kosovo on kiinteä osa Serbiaa ja että sen itsenäisyyden tunnustaminen loukkaa vakavasti Serbian alueellista koskemattomuutta; korostaa, että tämä tunnustaminen on myös luonut vaarallisen ennakkotapauksen, jota Venäjä on hyödyntänyt oikeuttaakseen Georgian ja Ukrainan alueiden laittoman liittämisen;

Or. en

Tarkistus 276
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
26 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	26 a. tuomitsee painokkaasti kaikki toimet, jotka vaarantavat vakauden ja asettavat sovintoprosessin kyseenalaiseksi; kehottaa Pristinassa toimivia viranomaisia varmistamaan rauhan ja oikeusvaltion kaikille, myös Kosovossa asuville serbeille; panee merkille Serbian sitoutumiseen suhteiden normalisointia koskevaan prosessiin;

Or. en

Tarkistus 277
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen ***Banjskan vuoden 2023 terrori-iskun*** syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen; ***pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Lista -puolueen varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia; muistuttaa, että Zubin Potokin terrori-iskusta vastuussa olevat henkilöt on myös saatettava vastuuseen ja tuotava oikeuden eteen viipymättä;***	27. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen ***eri terrori-iskujen*** syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen;

Or. en

Tarkistus 278
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

27. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen Banjskan vuoden 2023 terrori-iskun syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen; ***pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Lista -puolueen varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia; muistuttaa, että Zubin Potokin terrori-iskusta vastuussa olevat henkilöt on myös saatettava vastuuseen ja tuotava oikeuden eteen viipymättä;***	27. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen Banjskan vuoden 2023 terrori-iskun syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen;

Or. en

Tarkistus 279
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
27 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
27. odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen Banjskan vuoden 2023 terrori-iskun syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Lista -puolueen varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia; muistuttaa, että Zubin Potokin terrori-iskusta vastuussa olevat henkilöt on myös saatettava vastuuseen ja tuotava oikeuden eteen viipymättä;	27. ***tuomitsee mitä jyrkimmin Banjskan ja Zubin Potokin terrori-iskut;*** odottaa Kosovon ja Serbian tekevän kaikilta osin yhteistyötä ja toteuttavan kaikki tarvittavat toimenpiteet pidättääkseen Banjskan vuoden 2023 terrori-iskun syylliset ja saattaakseen heidät nopeasti oikeuden eteen; pitää valitettavana, että Serbia ei ole vieläkään asettanut syytteeseen rikoksentekijöitä, erityisesti Srpska Lista -puolueen varapuheenjohtajaa Milan Radoičićia; muistuttaa, että Zubin Potokin terrori-iskusta vastuussa olevat henkilöt on myös saatettava vastuuseen ja tuotava oikeuden eteen viipymättä;

Or. en

Tarkistus 280

Željana Zovko

Päätöslauselmaesitys
27 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	27 a. kehottaa Serbiaa pidättäytymään horjuttamasta vakautta ja lietsomasta separatistista retoriikkaa naapurimaissaan Länsi-Balkanilla, mukaan lukien perustuslain vastaisen Serbitasavallan päivän viettäminen, jolla uhataan Bosnia ja Hertsegovinan vakautta ja alueellista koskemattomuutta;

Or. en

Tarkistus 281
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
28 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
28. kehottaa komission varapuheenjohtajaa / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa sekä komissiota ottamaan aktiivisemman roolin vuoropuheluprosessin johdossa; pyytää vahvistamaan Euroopan parlamentin tehtävää vuoropuhelun edistäjänä;	28. kehottaa komission varapuheenjohtajaa / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa sekä komissiota ottamaan aktiivisemman roolin vuoropuheluprosessin johdossa***, erityisesti kun otetaan huomioon presidentti Trumpin hallinnon mahdollinen tuhoisa sekaantuminen asiaan alueella***; pyytää vahvistamaan Euroopan parlamentin tehtävää vuoropuhelun edistäjänä;

Or. en

Tarkistus 282
Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys

28 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	28 a. kehottaa Serbian viranomaisia pidättäytymään kyseenalaistamasta Bosnia ja Hertsegovinassa tehtyjä tuomioistuinten päätöksiä; muistuttaa kaikkia osapuolia siitä, etteivät Bosnia ja Hertsegovinan perustuslailliseen järjestykseen, suvereniteettiin ja alueelliseen koskemattomuuteen kohdistuvat uhat hyödytä ketään;

Or. en

Tarkistus 283
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
Renew-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; ***korostaa EU:n olevan Serbian tärkein kauppakumppani, suurin ulkomaisten suorien sijoitusten lähde ja selvästi suurin rahoittaja; muistuttaa, että Serbialle erittäin hyödyllisen rahoitustuen myöntämisen edellytyksenä on demokraattisten periaatteiden vahvistaminen, yhdenmukaisuus YUTP:n ja muiden EU:n politiikkojen kanssa sekä maan itsevaltaisten toimijoiden pahantahtoisen läsnäolon hillitseminen;*** toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;

Or. en

Tarkistus 284
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa ***ja ulkomaiset sijoitukset lisääntyvät joillakin aloilla***; ***panee merkille, että Serbia on saanut ensimmäistä kertaa sijoituskelpoisen luottoluokituksen;*** toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin; ***ilmaisee huolensa niiden sopimusten määrästä ja laajuudesta, jotka on jätetty voimassa olevan julkisia hankintoja koskevan lainsäädäntökehyksen ulkopuolelle;***

Or. en

Tarkistus 285
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin; ***pitää kuitenkin valitettavana, että julkisen velan osuus BKT:stä on edelleen selvästi Itä-Euroopan keskiarvoa suurempi;***

Or. en

Tarkistus 286
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian osittaiseen edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin***, myös sosiaalisen eriarvoisuuden torjumiseksi***;

Or. en

Tarkistus 287
Davor Ivo Stier

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian ***osittaiseen*** edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;

Or. en

Tarkistus 288
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian ***osittaiseen*** edistymiseen sen kehittäessä toimivaa	29. on tyytyväinen Serbian edistymiseen sen kehittäessä toimivaa

markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;

Or. en

Tarkistus 289
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
29 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
29. on tyytyväinen Serbian ***osittaiseen*** edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;	29. on tyytyväinen Serbian edistymiseen sen kehittäessä toimivaa markkinataloutta, jossa BKT on kasvussa; toistaa, että työmarkkinoita, koulutusta ja julkishallintoa on uudistettava vielä merkittävämmin;

Or. en

Tarkistus 290
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
29 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	29 a. on erittäin huolissaan Venäjän ja Kiinan investoinneista Serbiaan ja niiden kasvavasta vaikutuksesta poliittisiin ja taloudellisiin prosesseihin alueella;

Or. en

Tarkistus 291
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
29 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	29 a. pitää valitettavana, että Serbia on velkaantunut Kiinalle yhteensä 3,7 miljardia euroa;

Or. en

Tarkistus 292
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
29 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	29 b. kehottaa Serbiaa tehostamaan toimiaan ja lisäämään investointeja raja-alueidensa sosioekonomiseen kehityksen edistämiseksi, jotta torjutaan niiden väestökatoa ja varmistetaan asukkaiden mahdollisuudet keskeisiin palveluihin, mukaan lukien ammatilliset mahdollisuudet, terveydenhuolto ja koulutus; korostaa, että IPA III -välineen rajat ylittävää yhteistyötä koskevat ohjelmat voivat toimia keskeisenä välineenä pitkän aikavälin kestävän alueellisen kasvun edistämiseksi;

Or. en

Tarkistus 293
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen sitoutumiseen Länsi-Balkanin uuden kasvusuunnitelman täytäntöönpanoon; panee merkille, että Serbia hyväksyi uudistusohjelmansa 3. lokakuuta 2024; kehottaa kohdentamaan uudelleen asiaankuuluvaa EU:n rahoitusta, jotta voidaan ohjata enemmän varoja oikeuslaitoksen uudistusten ja korruption vastaisten toimenpiteiden tukemiseen;	30. suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen sitoutumiseen Länsi-Balkanin uuden kasvusuunnitelman täytäntöönpanoon; panee merkille, että Serbia hyväksyi uudistusohjelmansa 3. lokakuuta 2024; ***katsoo, että kasvusuunnitelman mahdollisuuksien hyödyntäminen parantaisi entisestään Serbian taloutta, joka on kolmen viime vuoden aikana hyötynyt IPA III -välineestä annetusta yli 586 miljoonan euron taloudellisesta ja teknisestä tuesta; katsoo, että EU:n rahoituksen olisi tuettava paremmin maan demokraattisia uudistuksia;*** kehottaa ***tässä yhteydessä*** kohdentamaan uudelleen asiaankuuluvaa EU:n rahoitusta, jotta voidaan ohjata enemmän varoja oikeuslaitoksen uudistusten ja korruption vastaisten toimenpiteiden tukemiseen; ***kehottaa lisäksi EU:ta ja Länsi-Balkanin maita luomaan puitteet Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) ja sen Länsi-Balkanin maiden vastapuolten väliselle hedelmälliselle yhteistyölle, jotta varmistetaan, että EPPO voi käyttää tehokkaasti IPA III -välineestä ja Länsi-Balkanin välineestä annettavaa rahoitusta koskevaa toimivaltaansa tukea saavissa maissa; kehottaa Serbian viranomaisia tehostamaan toimia, joilla kansalaisille tiedotetaan selkeästi EU:n varojen hyödyistä, ja parantamaan tämän toiminnan näkyvyyttä;***
	Or. en

Tarkistus 294
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
30 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
30. suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen sitoutumiseen Länsi-Balkanin uuden kasvusuunnitelman täytäntöönpanoon; panee merkille, että Serbia hyväksyi uudistusohjelmansa 3. lokakuuta 2024; kehottaa kohdentamaan uudelleen asiaankuuluvaa EU:n rahoitusta, jotta voidaan ohjata enemmän varoja oikeuslaitoksen uudistusten ja korruption vastaisten toimenpiteiden tukemiseen;	30. suhtautuu myönteisesti Serbian aktiiviseen sitoutumiseen Länsi-Balkanin uuden kasvusuunnitelman täytäntöönpanoon; panee merkille, että Serbia hyväksyi uudistusohjelmansa 3. lokakuuta 2024; kehottaa kohdentamaan uudelleen asiaankuuluvaa EU:n rahoitusta, ***myös Länsi-Balkanin kasvusuunnitelman osalta,*** jotta voidaan ohjata enemmän varoja oikeuslaitoksen uudistusten ja korruption vastaisten toimenpiteiden tukemiseen ***samoin kuin riippumattomille tiedotusvälineille ja kansalaisyhteiskunnan järjestöille niiden elintärkeän työn tueksi, etenkin tilanteessa, jossa Yhdysvaltojen rahoittajien vetäytyminen on jättänyt tyhjiön***;

Or. en

Tarkistus 295
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. kehottaa Euroopan komissiota laatimaan ansioihin perustuvia vaikutusindikaattoreita ja niihin liittyviä välitavoitteita, joilla voidaan arvioida Länsi-Balkanin kasvusuunnitelman ja Serbian tasavallan hyväksytyn uudistusohjelman puitteissa tehtäviä perustavanlaatuisia uudistuksia; pitää valitettavana, että Serbian uudistusohjelman hyväksymisen yhteydessä ei järjestetty julkisia kuulemisia; kehottaa tehostamaan EU:n rahoitusohjelmien ja -hankkeiden valvontaa;

Or. en

Tarkistus 296
Eszter Lakos

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. kannattaa Länsi-Balkanin maiden välisen alueellisen yhteistyön lisäämistä disinformaation ja ulkomaisen sekaantumisen torjumista koskevien parhaiden käytäntöjen jakamiseksi ja yhteisten strategioiden kehittämiseksi; korostaa Euroopan unionin roolia tällaisen yhteistyön edistämisessä; kehottaa jatkamaan ja vahvistamaan edelleen IPA:n alueellista kyberturvallisuusohjelmaa;

Or. en

Tarkistus 297
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. toteaa Serbian elinkeinoelämän toimijoilla olevan tärkeä rooli taloudellisen lähentymisen edistämisessä EU:n kanssa, muun muassa Länsi-Balkanin kasvusuunnitelman tarjoamien mahdollisuuksien kautta; korostaa, että EU on Serbian tärkein taloudellinen kumppani; suhtautuu myönteisesti elinkeinoelämän toimijoiden panokseen sosioekonomisten suhteiden edistämisessä Länsi-Balkanilla;

Or. en

Tarkistus 298
Miriam Lexmann

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. kehottaa EU:ta ja Serbian viranomaisia hyödyntämään Länsi-Balkanin kasvusuunnitelmaa täysipainoisesti lujittaakseen taloudellista lähentymistä ja tarjotakseen kestävän vaihtoehdon Venäjän ja Kiinan maahan tekemille investoinneille;

Or. en

Tarkistus 299
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
30 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 a. suhtautuu myönteisesti Serbian viranomaisten pyrkimyksiin ratkaista väestörakenteen haasteita, mukaan lukien perustamalla perheiden hyvinvoinnista ja väestökehityksestä vastaavan ministeriön;

Or. en

Tarkistus 300
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
30 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

30 b. kehottaa EU:ta ja Länsi-Balkanin maita luomaan puitteet Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) ja liittymisneuvotteluja käyvien maiden väliselle tulokselliselle yhteistyölle; kehottaa painokkaasti Serbiaa tekemään nopeasti kahdenvälisiä työjärjestelyjä EPPOn kanssa, jotta voidaan helpottaa tiivistä yhteistyötä ja EU:n varojen väärinkäyttöä koskevia syytetoimia, myös siirtämällä kansallisia yhteyshenkilöitä tilapäisesti EPPOn palvelukseen;

Or. en

Tarkistus 301
Thijs Reuten

Päätöslauselmaesitys
30 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 b. panee merkille elinkeinoelämän toimijoiden pyrkimykset edistää Länsi-Balkanin liittymistä EU:n sisämarkkinoihin ratkaisevana askeleena kohti täyttä EU-jäsenyyttä; kehottaa toteuttamaan selkeitä, mitattavissa olevia toimia sekä määrittelemään tarkoin tehtävät ja vastuut yhteisen alueellisia markkinoita koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa, joka on keskeinen tekijä alueen onnistuneessa liittymisessä EU:n sisämarkkinoihin;

Or. en

Tarkistus 302
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
30 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 c. on tyytyväinen Serbian elinkeinoelämän toimijoiden rooliin Länsi-Balkanin uuden kasvusuunnitelman täytäntöönpanossa ja pitää myönteisenä näiden panosta taloudellisten, sosiaalisten ja poliittisten suhteiden edistämisessä Länsi-Balkanilla;

Or. en

Tarkistus 303
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
30 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	30 d. panee merkille Serbian elinkeinoelämän toimijoiden pyrkimykset edistää Länsi-Balkanin asteittaista liittymistä EU:n sisämarkkinoihin konkreettisena ratkaisevana askeleena kohti täyttä EU-jäsenyyttä; kehottaa toteuttamaan selkeitä, mitattavissa olevia toimia sekä määrittelemään tarkoin tehtävät ja vastuut yhteisen alueellisia markkinoita koskevan toimintasuunnitelman täytäntöönpanossa, joka on keskeinen edellytys alueen onnistuneelle asteittaiselle liittymiselle; suhtautuu myönteisesti kehotuksiin integroida kaikki Länsi-Balkanin maat EU:n digitaalisiin sisämarkkinoihin ja toteaa sen edistävän digitaalista turvallisuutta ratkaisevasti ja kaikkien osalta;

Or. en

Tarkistus 304
Andrey Kovatchev

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. panee merkille lainsäädäntötyön edistymisen ympäristön ja ilmastonmuutoksen alalla;	31. panee merkille lainsäädäntötyön edistymisen ympäristön ja ilmastonmuutoksen alalla; ***on huolissaan kiinalaisten yritysten Serbiaan rakentaman uuden infrastruktuurin ympäristövaikutuksista; kehottaa painokkaasti Serbian viranomaisia parantamaan Kiinan ja Venäjän investointien avoimuutta ja ympäristövaikutusten arviointia;***

Or. en

Tarkistus 305
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. ***panee merkille lainsäädäntötyön edistymisen ympäristön ja ilmastonmuutoksen alalla;***	31. ***kehottaa Serbiaa lisäämään toimiaan, joilla asiaankuuluva ympäristö- ja ilmastosäännöstö saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä, sekä varmistamaan ympäristönsuojelunormien asianmukaisen soveltamisen muun muassa parantamalla merkittävästi hallinnollisia ja teknisiä valmiuksiaan kaikilla hallinnon tasoilla;***

Or. en

Tarkistus 306
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
31 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
31. panee merkille lainsäädäntötyön edistymisen ympäristön ja ilmastonmuutoksen alalla;	31. panee merkille lainsäädäntötyön edistymisen ympäristön ja ilmastonmuutoksen alalla***, erityisesti jätehuoltoa koskevan lainsäädännön osalta, sekä ilmastonmuutokseen sopeutumista koskevan ohjelman ja kansallisen energia- ja ilmastosuunnitelman hyväksymisen***;

Or. en

Tarkistus 307
Ivaylo Valchev

Päätöslauselmaesitys
31 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	31 a. muistuttaa, että naapurimaiden kanssa tehtävässä rajat ylittävässä yhteistyössä on edistyttävä edelleen; kehottaa Serbiaa aloittamaan niiden toimien täytäntöönpanon, jotka on esitetty Bulgarian kanssa ympäristönsuojelun alalla tehtävää yhteistyötä koskevassa yhteisymmärryspöytäkirjassa;

Or. en

Tarkistus 308
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
31 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	31 a. pitää edelleen valitettavana, että alueella toimivien kaivosten aiheuttamaan Dragovištitsa-joen saastumiseen ei ole puututtu ja että tällä on haitallinen vaikutus paikallisten ihmisten terveyteen ja ympäristöön;

Or. en

Tarkistus 309
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
31 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	31 a. kehottaa Serbiaa lisäämään ponnistelujaan energiajärjestelmänsä hiilestä irrottamiseksi ja mahdollistamaan lämpövoimalaitoksiin liittyvien saastumisen vähentämistä koskevien säännösten tehokkaan täytäntöönpanon;

Or. en

Tarkistus 310
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
31 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	31 b. korostaa tarvetta edistyä edelleen naapurimaiden kanssa tehtävässä rajat ylittävässä yhteistyössä, erityisesti rajat ylittävän tieinfrastruktuurin osalta; kehottaa painokkaasti Serbiaa aloittamaan niiden toimien täytäntöönpanon, jotka on esitetty Bulgarian kanssa ympäristönsuojelun

alalla tehtävää yhteistyötä koskevassa yhteisymmärryspöytäkirjassa;

Or. en

Tarkistus 311
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
32 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
32. ***panee merkille*** EU:n ja Serbian ***välisen yhteisymmärryspöytäkirjan***, jolla käynnistetään kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskeva strateginen kumppanuus; ***katsoo***, että tällaisten strategisten kumppanuuksien keskiössä olisi oltava ***tiukimpien ympäristönormien edistäminen ja*** vuoropuhelu asianomaisten väestöryhmien, tiedeyhteisön ja kansalaisyhteiskunnan kanssa;	32. ***on tyytyväinen*** EU:n ja Serbian ***väliseen yhteisymmärryspöytäkirjaan***, jolla käynnistetään kestäviä raaka-aineita, akkujen arvoketjuja ja sähköajoneuvoja koskeva strateginen kumppanuus; ***toistaa kannattavansa tätä yhteisymmärrystä, jolla on keskeinen merkitys Euroopan energiasiirtymälle tiukimpien ympäristönormien mukaisesti; muistuttaa***, että tällaisten strategisten kumppanuuksien keskiössä olisi oltava vuoropuhelu asianomaisten väestöryhmien, tiedeyhteisön ja kansalaisyhteiskunnan kanssa;

Or. es

Tarkistus 312
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
32 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	32 a. pitää myönteisenä Tiranan huippukokouksessa tehtyä sopimusta verkkovierailukustannusten alentamisesta; kehottaa tässä yhteydessä viranomaisia, yksityisiä toimijoita ja kaikkia sidosryhmiä helpottamaan sovittujen tavoitteiden saavuttamista

datapalvelujen verkkovierailumaksujen merkittäväksi alentamiseksi ja lisäalennusten toteuttamiseksi, joilla Länsi-Balkanin ja EU:n väliset hinnat saadaan lähelle kotimaisia hintoja vuoteen 2027 mennessä; suhtautuu myönteisesti Länsi-Balkanin ja EU:n välisen verkkovierailuja koskevan etenemissuunnitelman täytäntöönpanon ensimmäisen vaiheen voimaantuloon;

Or. en

Tarkistus 313
Petar Volgin

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 314
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä; ***panee merkille, että Yhdysvallat on ilmoittanut määräävänsä pakotteita Serbian valtiolliselle öljy-yhtiölle (NIS), joka on venäläisen Gazpromin tytäryhtiö; suhtautuu myönteisesti Serbian ja Bulgarian välisen***

kaasuyhdysputken (IBS) valmistumiseen joulukuussa 2023; pitää valitettavana, että hankkeen kaupallisen toiminnan käynnistäminen on lykkääntynyt;

Or. en

Tarkistus 315
Stanislav Stoyanov

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä; ***toistaa, että naapurimaiden kanssa tehtävässä rajat ylittävässä yhteistyössä on edistyttävä edelleen; kehottaa Serbiaa aloittamaan niiden toimien täytäntöönpanon, jotka on esitetty Bulgarian kanssa ympäristönsuojelun alalla tehtävää yhteistyötä koskevassa yhteisymmärryspöytäkirjassa;***

Or. en

Tarkistus 316
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä; ***suhtautuu myönteisesti Serbian ja Bulgarian välisen kaasuyhdysputkihankkeen töiden loppuun saattamiseen; kehottaa viemään lupaprosessin nopeasti päätökseen, jotta***

varmistetaan yhdysputken täysi toimivuus ja energiayhteisön säännöstön noudattaminen;

Or. en

Tarkistus 317
Danilo Della Valle

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, ***jotta voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä***;	33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa Serbian energiahuoltoa, ***mikä edellyttää Serbian riippuvuuden vähentämistä kolmansista maista***; ***muistuttaa lisäksi, että Serbian on aloitettava rakennusten energiatehokkuutta koskeva työ; panee merkille, että Serbia toteuttaa toimia hiiliveron käyttöön ottamiseksi vuoteen 2027 mennessä askeleena kohti yhdenmukaistamista EU:n päästökauppajärjestelmän kanssa;***

Or. en

Tarkistus 318
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää ***monipuolistaa*** Serbian ***energiahuoltoa***, jotta voidaan vähentää ***sen*** riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää ***jatkaa*** Serbian ***energiahuollon monipuolistamista***, jotta voidaan vähentää ***maan*** riippuvuutta Venäjästä; ***pitää myönteisenä, että Serbian ja Bulgarian välinen yhdysputki on ollut toiminnassa tammikuun puolivälistä lähtien ja vastaavaan aiheeseen liittyvää***

yhteisymmärryspöytäkirjaa valmistellaan parhaillaan Romanian kanssa;

Or. en

Tarkistus 319
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää ***monipuolistaa*** Serbian ***energiahuoltoa***, jotta voidaan vähentää ***sen*** riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää ***jatkaa*** Serbian ***energiahuollon monipuolistamista***, jotta voidaan vähentää ***maan*** riippuvuutta Venäjästä;

Or. en

Tarkistus 320
Tonino Picula

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
33. muistuttaa, että on tärkeää ***monipuolistaa*** Serbian ***energiahuoltoa***, jotta voidaan vähentää ***sen*** riippuvuutta Venäjästä;	33. muistuttaa, että on tärkeää ***jatkaa*** Serbian ***energiahuollon monipuolistamista***, jotta voidaan vähentää ***maan*** riippuvuutta Venäjästä;

Or. en

Tarkistus 321
Sebastian Tynkkynen

Päätöslauselmaesitys
33 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

33. muistuttaa, että on tärkeää monipuolistaa ***Serbian*** energiahuoltoa, jotta ***voidaan vähentää sen riippuvuutta Venäjästä***;	33. muistuttaa, että ***Serbian*** on tärkeää monipuolistaa ***maan*** energiahuoltoa, jotta ***se voi irroittautua Venäjä-riippuvuudestaan***;
	Or. fi

Tarkistus 322
Loucas Fourlas

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. toteaa, että Serbia on edistynyt kohti EU-jäsenyyttä vuodesta 2012, jolloin se sai ehdokasmaan aseman; liittymisneuvottelut aloitettiin tammikuussa 2014, minkä jälkeen on avattu 22 neuvottelulukua; yhteensä neuvottelulukuja on 35; temaattisesta kokonaisuudesta 1 (perusasiat) sekä temaattisesta kokonaisuudesta 4 (vihreä toimintaohjelma ja kestävät yhteydet) on avattu kaikki luvut; kaksi lukua on suljettu toistaiseksi; Serbia hyväksyi tehostetun laajentumismenettelyn kesäkuussa 2021; neljässä viimeisimmässä Serbiaa koskevassa vuosikertomuksessaan Euroopan komissio on suositellut kaikkia jäsenvaltioita näyttämään vihreää valoa temaattisen kokonaisuuden nro 3 avaamiselle;
	Or. en

Tarkistus 323
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. toteaa, että ympäristövaikutusten arviointia koskevan lain hyväksyminen on ollut myönteinen askel kohti ympäristönsuojelua Serbiassa, mutta pitää valitettavana, ettei uusi laki ole täysin yhdenmukainen asiaa koskevan EU:n direktiivin 2014/52/EU kanssa, koska se mahdollistaa edelleen suurten hankkeiden etenemisen ilman kattavaa ympäristövaikutusten tarkastelua;

Or. en

Tarkistus 324
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. toteaa, että toimenpide maakaasua koskevan kolmannen energiapaketin panemiseksi täytäntöön odottaa parhaillaan EU:n energia-alan sääntelyviranomaisten yhteistyöviraston päätöstä;

Or. en

Tarkistus 325
Nicolás Pascual de la Parte

Päätöslauselmaesitys
33 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 a. kehottaa Serbian hallitusta tarkistamaan venäläisen valtionyhtiön Gazpromin omistusosuuden maan suurimmasta energiayhtiöstä Naftna Industrija Srbijestä (NIS);

Or. es

Tarkistus 326
Vladimir Prebilič
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Päätöslauselmaesitys
33 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 b. muistuttaa, että on tarpeen nimetä ja hoitaa huolellisesti suojelualueita, erityisesti niitä, jotka on määritelty kansainvälisesti arvokkaiksi lintualueiksi (IBA-alueiksi) ja joilla kaikenlainen lintujen metsästys on kielletty; kehottaa kiinnittämään erityistä huomiota Labudovo oknon kaltaisiin tärkeisiin kohteisiin ja merkittäviin kalalammikoihin, joiden osalta salametsästyksen valvontaa on parannettava;

Or. en

Tarkistus 327
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Päätöslauselmaesitys
33 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	33 b. suhtautuu myönteisesti Belgradin ja Budapestin välisen rautatieyhteyden kaltaisiin hankkeisiin, jotka parantavat merkittävästi yhteyksiä alueella vähähiilisellä tavalla ja mahdollistavat samalla kauankaivatun kaupan edistämisen alueella;

Or. en